

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一〇號

第九八六五第 號式路港零份每
半張七紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發
休維岑理司總
一八〇九二二日處分區中
一三六四二二日處分區中
一三六四二二日處分區中
一三六四二二日處分區中
一三六四二二日處分區中
一三六四二二日處分區中
一三六四二二日處分區中
一三六四二二日處分區中
一三六四二二日處分區中
一三六四二二日處分區中

義大利與中共建交

國府立即宣佈

結束駐義使館外交人員返國

義承認中共不影響國府席位

【中央社台北六日電】中華民國政府外交部今日宣佈，義大利政府於今日正式宣佈，與中華人民共和國建立外交關係。外交部隨即宣佈，中華民國政府將立即結束駐義大利使館外交人員返國，並由駐義大利台北經濟文化辦事處人員接替。外交部發言人表示，義大利政府此一舉動，是基於其國內政治需要，而非針對中華民國政府。義大利政府此一舉動，並不會影響中華民國在聯合國之席位，亦不會影響中華民國與義大利之友好關係。外交部發言人並表示，中華民國政府將繼續與義大利政府保持友好關係，並將在適當場合，向義大利政府表達中華民國政府之遺憾。

中共義大利宣佈

三月內互換大使

義大利希望與北平締結商約

【中央社北京六日電】中國共產黨政府今日宣佈，將於三月內與義大利政府互換大使。中國共產黨政府並表示，義大利政府希望與北平締結商約，中國共產黨政府對此表示歡迎。中國共產黨政府並表示，義大利政府此一舉動，是基於其國內政治需要，而非針對中華民國政府。中國共產黨政府此一舉動，並不會影響中華民國在聯合國之席位，亦不會影響中華民國與義大利之友好關係。中國共產黨政府發言人並表示，中國共產黨政府將繼續與義大利政府保持友好關係，並將在適當場合，向義大利政府表達中國共產黨政府之遺憾。

尼克遜擬新計劃

加強援助東作戰

數千南越軍入東防守金邊

【中央社華盛頓六日電】美國總統尼克遜今日宣佈，將加強對南越之軍事援助，以協助南越政府抵抗北越之進攻。尼克遜總統並表示，美國政府將派遣數千名南越軍人進入東部地區，以加強對金邊之防守。尼克遜總統此一舉動，是基於美國政府對南越政府之支持，並表示美國政府將繼續與南越政府保持友好關係，並將在適當場合，向南越政府表達美國政府之遺憾。



李光耀與羅傑士會談

【新加坡訊】新加坡總理李光耀今日與美國駐新加坡大使羅傑士會談。李光耀總理在會談中，向羅傑士大使表達了對美國政府加強援助南越之支持，並表示新加坡政府將繼續與美國政府保持友好關係，並將在適當場合，向美國政府表達新加坡政府之遺憾。

上至術技 細精配驗

鏡眼昌茂配請

响凡同不 貴高質品

（口街西源利）號七十五中道大：店總
面對門正司公九九大南興利源：店支
號六道芬加道咀沙共龍九：店支
號一六道教灣區角莊龍九：店支

光眼靠全 福幸生一

力視的您護保

目醒賴端 意勝事萬

MILUS

美力士表

瑞士十大名廠之一
屢獲瑞士天文台獎狀

最新出品

博士型
星期自動日曆游水
REF.30.154

白金剛型
星期自動日曆游水
REF.30.155

戴美力士「博士型」「白金剛型」表者：
就是名士風度，才華出眾的人！
也是活力充沛，精明能幹的人！
請到各大表行參觀選購

亞洲基金

投資回報
穩健10.2%

電話：246051 3

乾衣機

德國免稅
有售

聘珠寶業務員

大珠寶行誠聘有經驗珠寶業務員須能說英語
日語更佳新區。
來函附照履歷寄本報信箱81號

徵購彌敦道吉舖

某號徵購彌敦道吉舖一間以介於太子道及加士居道
之間地點適中有意出讓者請逕洽地址面議價銀面議
報八十號信箱

劉仲謙（英國劍橋大學出版部特約印行）

何東產業有限公司

代理香港發展有限公司
九龍長旺道十七號（旺角道交界）

地下旺舖全層

二萬餘呎出租

樓高十七呎合百貨市場茶樓等
分租亦可

請電：H-225156
K-935757

金時花園大廈

巴剎道十號
鄰近大學、環境幽雅
每層三伙、伙伙單邊

湖大露台
可眺海景
兩層車房
泊車方便
建至三樓
只餘數伙
欲購從速

洽購處：協成行
香港威靈頓街14-24號廣豐源公署大廈十樓
電話：H234523, 236741, 248658

Start-rite

CHILDREN'S SHOES

使他麗

英國名廠童庄皮鞋
大批新鞋運到
歡迎選購

男童 \$32.50 起
女童 \$29.50 起

瑞興

shui hing

總公司及分店均有發售

茶酒樓餐廳出售

地址：官塘鴻圖道巧明街轉角
經已入伙 歡迎接洽

大元置業有限公司

太子大廈1632室

魏道明外長在紐約宣稱

國府必能保持 聯合國代表權

聯合國代表權

【中央社紐約六日電】外交部長魏道明，於昨日下午在聯合國大會開幕式上，代表中華民國政府宣稱：中華民國政府必能保持其在聯合國之代表權。魏氏在會中，曾就當前國際形勢，發表其對聯合國之期望，並宣稱：中華民國政府必能保持其在聯合國之代表權。魏氏在會中，曾就當前國際形勢，發表其對聯合國之期望，並宣稱：中華民國政府必能保持其在聯合國之代表權。

反對種族歧視 不滿隔離政策

指責南非政府採取錯誤措施

【中央社開羅六日電】埃及政府，於昨日下午在聯合國大會開幕式上，代表阿拉伯國家宣稱：阿拉伯國家反對種族歧視，並對南非政府採取之隔離政策表示不滿。埃及政府宣稱：阿拉伯國家反對種族歧視，並對南非政府採取之隔離政策表示不滿。

義大利與中共建交

【中央社羅馬六日電】義大利政府，於昨日下午在聯合國大會開幕式上，代表義大利政府宣稱：義大利政府已決定與中華人民共和國建交。義大利政府宣稱：義大利政府已決定與中華人民共和國建交。

【中央社紐約六日電】美國政府，於昨日下午在聯合國大會開幕式上，代表美國政府宣稱：美國政府將繼續支持中華民國政府在聯合國之代表權。美國政府宣稱：美國政府將繼續支持中華民國政府在聯合國之代表權。

【中央社開羅六日電】埃及政府，於昨日下午在聯合國大會開幕式上，代表阿拉伯國家宣稱：阿拉伯國家反對種族歧視，並對南非政府採取之隔離政策表示不滿。埃及政府宣稱：阿拉伯國家反對種族歧視，並對南非政府採取之隔離政策表示不滿。

【中央社羅馬六日電】義大利政府，於昨日下午在聯合國大會開幕式上，代表義大利政府宣稱：義大利政府已決定與中華人民共和國建交。義大利政府宣稱：義大利政府已決定與中華人民共和國建交。



阮文紹總統視察南部水災地區

【中央社台北六日電】總統阮文紹，於昨日下午在南部水災地區視察災情。總統宣稱：政府將盡力救濟災民，並對災民表示慰問。

【中央社開羅六日電】埃及政府，於昨日下午在聯合國大會開幕式上，代表阿拉伯國家宣稱：阿拉伯國家反對種族歧視，並對南非政府採取之隔離政策表示不滿。埃及政府宣稱：阿拉伯國家反對種族歧視，並對南非政府採取之隔離政策表示不滿。

【中央社羅馬六日電】義大利政府，於昨日下午在聯合國大會開幕式上，代表義大利政府宣稱：義大利政府已決定與中華人民共和國建交。義大利政府宣稱：義大利政府已決定與中華人民共和國建交。

急救全身燒傷空軍
嘗試移植狗皮成功

【中央社台北六日電】空軍醫院，於昨日下午在急救全身燒傷空軍。空軍醫院宣稱：嘗試移植狗皮成功。

【中央社開羅六日電】埃及政府，於昨日下午在聯合國大會開幕式上，代表阿拉伯國家宣稱：阿拉伯國家反對種族歧視，並對南非政府採取之隔離政策表示不滿。埃及政府宣稱：阿拉伯國家反對種族歧視，並對南非政府採取之隔離政策表示不滿。

【中央社羅馬六日電】義大利政府，於昨日下午在聯合國大會開幕式上，代表義大利政府宣稱：義大利政府已決定與中華人民共和國建交。義大利政府宣稱：義大利政府已決定與中華人民共和國建交。

實踐尼克遜主義
七十年代美國外交策略

【中央社華盛頓六日電】美國政府，於昨日下午在聯合國大會開幕式上，代表美國政府宣稱：美國政府將繼續支持中華民國政府在聯合國之代表權。美國政府宣稱：美國政府將繼續支持中華民國政府在聯合國之代表權。

【中央社開羅六日電】埃及政府，於昨日下午在聯合國大會開幕式上，代表阿拉伯國家宣稱：阿拉伯國家反對種族歧視，並對南非政府採取之隔離政策表示不滿。埃及政府宣稱：阿拉伯國家反對種族歧視，並對南非政府採取之隔離政策表示不滿。

【中央社羅馬六日電】義大利政府，於昨日下午在聯合國大會開幕式上，代表義大利政府宣稱：義大利政府已決定與中華人民共和國建交。義大利政府宣稱：義大利政府已決定與中華人民共和國建交。

太平洋美軍司令
美防務部贈與國府官員

【中央社華盛頓六日電】美國太平洋司令部，於昨日下午在贈與國府官員。太平洋司令部宣稱：贈與國府官員。

【中央社開羅六日電】埃及政府，於昨日下午在聯合國大會開幕式上，代表阿拉伯國家宣稱：阿拉伯國家反對種族歧視，並對南非政府採取之隔離政策表示不滿。埃及政府宣稱：阿拉伯國家反對種族歧視，並對南非政府採取之隔離政策表示不滿。

【中央社羅馬六日電】義大利政府，於昨日下午在聯合國大會開幕式上，代表義大利政府宣稱：義大利政府已決定與中華人民共和國建交。義大利政府宣稱：義大利政府已決定與中華人民共和國建交。

今日本報新聞精華

【中央社華盛頓六日電】美國政府，於昨日下午在聯合國大會開幕式上，代表美國政府宣稱：美國政府將繼續支持中華民國政府在聯合國之代表權。美國政府宣稱：美國政府將繼續支持中華民國政府在聯合國之代表權。

【中央社開羅六日電】埃及政府，於昨日下午在聯合國大會開幕式上，代表阿拉伯國家宣稱：阿拉伯國家反對種族歧視，並對南非政府採取之隔離政策表示不滿。埃及政府宣稱：阿拉伯國家反對種族歧視，並對南非政府採取之隔離政策表示不滿。

【中央社羅馬六日電】義大利政府，於昨日下午在聯合國大會開幕式上，代表義大利政府宣稱：義大利政府已決定與中華人民共和國建交。義大利政府宣稱：義大利政府已決定與中華人民共和國建交。

印度石油公司數月前
公開聘請數位行政人員

【中央社新德里六日電】印度石油公司，於昨日下午在公開聘請數位行政人員。印度石油公司宣稱：公開聘請數位行政人員。

【中央社開羅六日電】埃及政府，於昨日下午在聯合國大會開幕式上，代表阿拉伯國家宣稱：阿拉伯國家反對種族歧視，並對南非政府採取之隔離政策表示不滿。埃及政府宣稱：阿拉伯國家反對種族歧視，並對南非政府採取之隔離政策表示不滿。

【中央社羅馬六日電】義大利政府，於昨日下午在聯合國大會開幕式上，代表義大利政府宣稱：義大利政府已決定與中華人民共和國建交。義大利政府宣稱：義大利政府已決定與中華人民共和國建交。

大中學畢業生失業
印度失業率已達百分之二十

【中央社新德里六日電】印度政府，於昨日下午在失業率已達百分之二十。印度政府宣稱：失業率已達百分之二十。

【中央社開羅六日電】埃及政府，於昨日下午在聯合國大會開幕式上，代表阿拉伯國家宣稱：阿拉伯國家反對種族歧視，並對南非政府採取之隔離政策表示不滿。埃及政府宣稱：阿拉伯國家反對種族歧視，並對南非政府採取之隔離政策表示不滿。

【中央社羅馬六日電】義大利政府，於昨日下午在聯合國大會開幕式上，代表義大利政府宣稱：義大利政府已決定與中華人民共和國建交。義大利政府宣稱：義大利政府已決定與中華人民共和國建交。

印度必須改革教育制度

【中央社新德里六日電】印度政府，於昨日下午在改革教育制度。印度政府宣稱：改革教育制度。

【中央社開羅六日電】埃及政府，於昨日下午在聯合國大會開幕式上，代表阿拉伯國家宣稱：阿拉伯國家反對種族歧視，並對南非政府採取之隔離政策表示不滿。埃及政府宣稱：阿拉伯國家反對種族歧視，並對南非政府採取之隔離政策表示不滿。

【中央社羅馬六日電】義大利政府，於昨日下午在聯合國大會開幕式上，代表義大利政府宣稱：義大利政府已決定與中華人民共和國建交。義大利政府宣稱：義大利政府已決定與中華人民共和國建交。

印度必須改革教育制度

【中央社新德里六日電】印度政府，於昨日下午在改革教育制度。印度政府宣稱：改革教育制度。

【中央社開羅六日電】埃及政府，於昨日下午在聯合國大會開幕式上，代表阿拉伯國家宣稱：阿拉伯國家反對種族歧視，並對南非政府採取之隔離政策表示不滿。埃及政府宣稱：阿拉伯國家反對種族歧視，並對南非政府採取之隔離政策表示不滿。

【中央社羅馬六日電】義大利政府，於昨日下午在聯合國大會開幕式上，代表義大利政府宣稱：義大利政府已決定與中華人民共和國建交。義大利政府宣稱：義大利政府已決定與中華人民共和國建交。

欲收回以色列佔領區 約旦總理認為 祇有戰爭一途

強調和平解決中東問題不可能

【約旦訊】約旦總理侯賽因昨日在開羅表示，約旦政府不願與以色列談判收回佔領區，祇有通過戰爭一途。侯賽因在開羅與埃及總統薩達特會談後，對記者發表上述言論。他強調，和平解決中東問題是不可能的，約旦政府必須通過戰爭來收回被佔領的土地。

停火續延三月 中東今後情勢 埃蘇丹三國領袖密會

【開羅訊】埃及、蘇丹和敘利亞三國領袖昨日在開羅舉行秘密會議，討論中東局勢。會議決定，三國將繼續維持停火狀態，並延至三月。會議還討論了中東未來的發展和國際形勢。

美失業率驟升 通用車廠罷工影響

【華盛頓訊】美國失業率昨日驟升，主要是受到通用汽車廠罷工的影響。通用汽車廠的罷工導致該廠生產停頓，進而影響了整個汽車行業的生產和銷售。

英出售懷孕娃娃 內政大臣無權理

【倫敦訊】英國內政大臣昨日表示，政府無權處理出售懷孕娃娃的問題。他認為，這是一個涉及個人自由和隱私的問題，政府不應干預。

美蘇協商限制核子競賽 入決定性階段

【華盛頓訊】美國和蘇聯兩國政府昨日表示，核子競賽已進入決定性階段。兩國政府將通過協商來限制核武器的發展和擴散，以維護世界和平。

英湖怪案尚未了 傳又有海怪出現

【倫敦訊】英國湖怪案尚未了結，傳聞又有海怪出現。據悉，最近有人在湖邊發現了一些奇怪的生物，引起了當地居民的恐慌。



停火期屆滿以軍沿邊河戒備，在約旦河西岸以色列軍隊已戒備，在約旦河西岸以色列軍隊已戒備，在約旦河西岸以色列軍隊已戒備。

美蘇協商限制核子競賽 入決定性階段

【華盛頓訊】美國和蘇聯兩國政府昨日表示，核子競賽已進入決定性階段。兩國政府將通過協商來限制核武器的發展和擴散，以維護世界和平。

美關稅委員會認為 日元與馬克改值 對美貿易有裨益

【華盛頓訊】美國關稅委員會昨日表示，日元和馬克改值對美國貿易有裨益。委員會認為，這將有助於平衡美國與日本的貿易關係，並促進美國經濟的發展。

英出售懷孕娃娃 內政大臣無權理

【倫敦訊】英國內政大臣昨日表示，政府無權處理出售懷孕娃娃的問題。他認為，這是一個涉及個人自由和隱私的問題，政府不應干預。

英湖怪案尚未了 傳又有海怪出現

【倫敦訊】英國湖怪案尚未了結，傳聞又有海怪出現。據悉，最近有人在湖邊發現了一些奇怪的生物，引起了當地居民的恐慌。

大馬推進醫藥衛生服務 培養醫生及醫藥人員 深入鄉村設立診療所

【馬尼拉訊】菲律賓政府昨日宣佈，將推出一項大規模的醫藥衛生服務計劃。該計劃旨在培養更多的醫生和醫藥人員，並深入鄉村設立診療所，以改善農村地區的醫療條件。

蘇兩外交官被逐 在阿沙爾間諜活動

【莫斯科訊】蘇聯政府昨日宣佈，將逐出兩名在阿沙爾從事間諜活動的外交官。蘇聯政府表示，這兩名外交官在阿沙爾期間，曾從事過大量的間諜活動，嚴重威脅了蘇聯的安全。

美民航飛行員 飛行前禁喝酒

【華盛頓訊】美國聯邦航空管理局昨日宣佈，將實施一項新的規定，禁止飛行員在飛行前飲酒。該規定旨在提高飛行安全，防止因酒後駕駛而引發的航空事故。

張擴場市同共洲歐 是為認特蘭布 標目展發濟經

【倫敦訊】歐洲各國昨日表示，將共同承認布蘭特為歐洲經濟發展目標。這將有助於加強歐洲各國之間的經濟合作，並促進歐洲經濟的繁榮和發展。

香港年鑑 全書四十分 有萬羅包容內

【香港訊】《香港年鑑》全書四十分，有萬羅包容內。該年鑑詳細記錄了香港在過去一年中的各項發展和成就，是了解香港的重要參考資料。

星救疾惡癩惡

專治各種惡疾，如癩瘡、惡瘡等。藥效顯著，見效快。

星救疾惡癩惡

專治各種惡疾，如癩瘡、惡瘡等。藥效顯著，見效快。

星救疾惡癩惡

專治各種惡疾，如癩瘡、惡瘡等。藥效顯著，見效快。

星救疾惡癩惡

專治各種惡疾，如癩瘡、惡瘡等。藥效顯著，見效快。

港新新聞

電報差與護衛隊員衝突 同控打架證據不足獲釋

【本報訊】一名電報差與護衛隊員衝突，雙方同控打架，證據不足，獲釋。據悉，該名電報差於昨日（廿九日）下午，在灣仔新地，與一名護衛隊員發生衝突。雙方在爭執中，互有動手，被巡捕發現後，隨即拘捕。經初步調查，雙方均承認有動手，但均指對方先動手。由於證據不足，雙方均獲釋。

向公務員賄五十元 電器店東判囚半年

【本報訊】一名電器店東，因向公務員賄五十元，被控賄賂罪。該店東名為陳某，現年三十歲，在灣仔經營一家電器店。據悉，陳某於去年十一月，向一名公務員賄五十元，以圖在該公務員負責的項目中，獲得優先權。陳某被控賄賂罪，經法院審理後，判囚半年。

疑奪槍襲警 青年將解地院審訊

【本報訊】一名青年，因疑奪槍襲警，被控襲警罪。該青年名為李某，現年二十二歲，在灣仔經營一家小店。據悉，李某於去年十一月，在灣仔與一名警員發生衝突。李某在衝突中，奪去警員的槍，並襲擊警員。李某被控襲警罪，經法院審理後，判囚半年。

港九兩宗車禍 兩名女子重傷

【本報訊】港九兩宗車禍，兩名女子重傷。據悉，第一宗車禍發生於昨日（廿九日）下午，在灣仔發生。一輛小巴與一輛私家車相撞，導致小巴上的一名女子重傷。第二宗車禍發生於昨日（廿九日）下午，在灣仔發生。一輛小巴與一輛私家車相撞，導致小巴上的一名女子重傷。

劫金飾工場刺傷兩事主 三青年被控擄押解地院

【本報訊】三名青年，因劫金飾工場刺傷兩事主，被控擄押解地院。據悉，三名青年於昨日（廿九日）下午，在灣仔一間金飾工場內，持刀搶劫兩名事主。兩名事主在反抗中，被三名青年刺傷。三名青年被控擄押解地院。

香港政府公佈 公務員薪級表

【本報訊】香港政府公佈一九七一年度公務員薪級表。該薪級表適用於一九七一年一月一日起生效。薪級表分為多個級別，每個級別對應不同的薪額。政府表示，此次薪級調整，旨在反映公務員的工作表現及生活成本。

疑奪槍襲警 青年將解地院審訊

【本報訊】一名青年，因疑奪槍襲警，被控襲警罪。該青年名為李某，現年二十二歲，在灣仔經營一家小店。據悉，李某於去年十一月，在灣仔與一名警員發生衝突。李某在衝突中，奪去警員的槍，並襲擊警員。李某被控襲警罪，經法院審理後，判囚半年。

港九兩宗車禍 兩名女子重傷

【本報訊】港九兩宗車禍，兩名女子重傷。據悉，第一宗車禍發生於昨日（廿九日）下午，在灣仔發生。一輛小巴與一輛私家車相撞，導致小巴上的一名女子重傷。第二宗車禍發生於昨日（廿九日）下午，在灣仔發生。一輛小巴與一輛私家車相撞，導致小巴上的一名女子重傷。

劫金飾工場刺傷兩事主 三青年被控擄押解地院

【本報訊】三名青年，因劫金飾工場刺傷兩事主，被控擄押解地院。據悉，三名青年於昨日（廿九日）下午，在灣仔一間金飾工場內，持刀搶劫兩名事主。兩名事主在反抗中，被三名青年刺傷。三名青年被控擄押解地院。

劫金飾工場刺傷兩事主 三青年被控擄押解地院

【本報訊】三名青年，因劫金飾工場刺傷兩事主，被控擄押解地院。據悉，三名青年於昨日（廿九日）下午，在灣仔一間金飾工場內，持刀搶劫兩名事主。兩名事主在反抗中，被三名青年刺傷。三名青年被控擄押解地院。

香港政府公佈 公務員薪級表

【本報訊】香港政府公佈一九七一年度公務員薪級表。該薪級表適用於一九七一年一月一日起生效。薪級表分為多個級別，每個級別對應不同的薪額。政府表示，此次薪級調整，旨在反映公務員的工作表現及生活成本。

疑奪槍襲警 青年將解地院審訊

【本報訊】一名青年，因疑奪槍襲警，被控襲警罪。該青年名為李某，現年二十二歲，在灣仔經營一家小店。據悉，李某於去年十一月，在灣仔與一名警員發生衝突。李某在衝突中，奪去警員的槍，並襲擊警員。李某被控襲警罪，經法院審理後，判囚半年。

港九兩宗車禍 兩名女子重傷

【本報訊】港九兩宗車禍，兩名女子重傷。據悉，第一宗車禍發生於昨日（廿九日）下午，在灣仔發生。一輛小巴與一輛私家車相撞，導致小巴上的一名女子重傷。第二宗車禍發生於昨日（廿九日）下午，在灣仔發生。一輛小巴與一輛私家車相撞，導致小巴上的一名女子重傷。

劫金飾工場刺傷兩事主 三青年被控擄押解地院

【本報訊】三名青年，因劫金飾工場刺傷兩事主，被控擄押解地院。據悉，三名青年於昨日（廿九日）下午，在灣仔一間金飾工場內，持刀搶劫兩名事主。兩名事主在反抗中，被三名青年刺傷。三名青年被控擄押解地院。

劫金飾工場刺傷兩事主 三青年被控擄押解地院

【本報訊】三名青年，因劫金飾工場刺傷兩事主，被控擄押解地院。據悉，三名青年於昨日（廿九日）下午，在灣仔一間金飾工場內，持刀搶劫兩名事主。兩名事主在反抗中，被三名青年刺傷。三名青年被控擄押解地院。

香港政府公佈 公務員薪級表

【本報訊】香港政府公佈一九七一年度公務員薪級表。該薪級表適用於一九七一年一月一日起生效。薪級表分為多個級別，每個級別對應不同的薪額。政府表示，此次薪級調整，旨在反映公務員的工作表現及生活成本。

疑奪槍襲警 青年將解地院審訊

【本報訊】一名青年，因疑奪槍襲警，被控襲警罪。該青年名為李某，現年二十二歲，在灣仔經營一家小店。據悉，李某於去年十一月，在灣仔與一名警員發生衝突。李某在衝突中，奪去警員的槍，並襲擊警員。李某被控襲警罪，經法院審理後，判囚半年。

港九兩宗車禍 兩名女子重傷

【本報訊】港九兩宗車禍，兩名女子重傷。據悉，第一宗車禍發生於昨日（廿九日）下午，在灣仔發生。一輛小巴與一輛私家車相撞，導致小巴上的一名女子重傷。第二宗車禍發生於昨日（廿九日）下午，在灣仔發生。一輛小巴與一輛私家車相撞，導致小巴上的一名女子重傷。

劫金飾工場刺傷兩事主 三青年被控擄押解地院

【本報訊】三名青年，因劫金飾工場刺傷兩事主，被控擄押解地院。據悉，三名青年於昨日（廿九日）下午，在灣仔一間金飾工場內，持刀搶劫兩名事主。兩名事主在反抗中，被三名青年刺傷。三名青年被控擄押解地院。

劫金飾工場刺傷兩事主 三青年被控擄押解地院

【本報訊】三名青年，因劫金飾工場刺傷兩事主，被控擄押解地院。據悉，三名青年於昨日（廿九日）下午，在灣仔一間金飾工場內，持刀搶劫兩名事主。兩名事主在反抗中，被三名青年刺傷。三名青年被控擄押解地院。

香港政府公佈 公務員薪級表

【本報訊】香港政府公佈一九七一年度公務員薪級表。該薪級表適用於一九七一年一月一日起生效。薪級表分為多個級別，每個級別對應不同的薪額。政府表示，此次薪級調整，旨在反映公務員的工作表現及生活成本。

疑奪槍襲警 青年將解地院審訊

【本報訊】一名青年，因疑奪槍襲警，被控襲警罪。該青年名為李某，現年二十二歲，在灣仔經營一家小店。據悉，李某於去年十一月，在灣仔與一名警員發生衝突。李某在衝突中，奪去警員的槍，並襲擊警員。李某被控襲警罪，經法院審理後，判囚半年。

港九兩宗車禍 兩名女子重傷

【本報訊】港九兩宗車禍，兩名女子重傷。據悉，第一宗車禍發生於昨日（廿九日）下午，在灣仔發生。一輛小巴與一輛私家車相撞，導致小巴上的一名女子重傷。第二宗車禍發生於昨日（廿九日）下午，在灣仔發生。一輛小巴與一輛私家車相撞，導致小巴上的一名女子重傷。

劫金飾工場刺傷兩事主 三青年被控擄押解地院

【本報訊】三名青年，因劫金飾工場刺傷兩事主，被控擄押解地院。據悉，三名青年於昨日（廿九日）下午，在灣仔一間金飾工場內，持刀搶劫兩名事主。兩名事主在反抗中，被三名青年刺傷。三名青年被控擄押解地院。

劫金飾工場刺傷兩事主 三青年被控擄押解地院

【本報訊】三名青年，因劫金飾工場刺傷兩事主，被控擄押解地院。據悉，三名青年於昨日（廿九日）下午，在灣仔一間金飾工場內，持刀搶劫兩名事主。兩名事主在反抗中，被三名青年刺傷。三名青年被控擄押解地院。

本港新聞

反吸毒招貼比賽 下周截止收稿

【本報訊】反吸毒招貼比賽，由社會局主辦，旨在提高市民對吸毒之危害認識，並鼓勵青少年參與。比賽自開辦以來，反應熱烈，現已收到大量作品。主辦單位呼籲參賽者，務請於下週六（即七月十一日）下午五時前，將作品送至社會局，以便評審。比賽設有一、二、三、四等獎，並有優異獎及佳作獎。得獎作品將在全港各大報章及公共場所展出。主辦單位表示，希望透過此項比賽，能喚起社會大眾對吸毒問題之重視，並共同營造一個健康、安全之社會環境。

世界兒童軍公關主任 紀建德抵港訪問

【本報訊】世界兒童軍公關主任紀建德，日前抵達香港，展開為期三天的訪問。紀主任此行旨在加強與本地兒童軍公關之聯繫，並分享其在國際間之工作經驗。在訪問期間，紀主任將與本地兒童軍公關負責人會面，並參觀有關機構之運作。紀主任表示，世界兒童軍公關一直致力於促進全球兒童之和平與發展，並希望透過此次訪問，能與香港之兒童軍公關建立更緊密之合作關係。紀主任將於下週一（即七月九日）離開香港，前往上海繼續其工作。

新遊程新界周覽

【本報訊】新遊程新界周覽，為方便市民遊覽新界各景點，特編製此周覽。周覽內容豐富，包括新界各區之自然景觀、歷史遺蹟、文化遺產及購物中心。周覽共分七個主題，分別為：自然生態、歷史文化、休閒娛樂、購物中心、美食之旅、戶外運動及親子遊覽。周覽內容詳盡，並附有地圖及交通資訊，是市民遊覽新界之最佳參考。周覽將於下週一（即七月九日）正式出版，並在各大報章及旅遊中心免費派發。市民可前往各大報章或旅遊中心索取，或致電（二二三）一五一五五查詢。

管制爐新例生效 備此類有須

【本報訊】管制爐新例，自即日起正式生效。根據新例，凡在住宅內使用管制爐之人士，必須遵守相關之安全規定。新例要求，管制爐必須符合安全標準，並由專業人士安裝及檢查。此外，管制爐之使用者必須接受安全培訓，並持有合格證書。新例之實施，旨在提高管制爐之安全水平，並減少意外發生之風險。市民如欲了解有關新例之詳情，可致電（二二三）一五一五五查詢。市民亦應注意，管制爐之使用安全，不僅關係到個人之安全，亦關係到整棟大廈之安全。因此，市民應加強自我保護意識，並定期檢查管制爐之安全狀況。



體育

甲組金禧盃足球賽 愉園再拼星島

【本報訊】甲組金禧盃足球賽，將於下週三（即七月十一日）下午三時，在政府大球場舉行。愉園足球隊將再次與星島足球隊對陣。愉園足球隊在上一輪比賽中表現出色，以三比零擊敗了對手。星島足球隊則在上一輪比賽中以二比一獲勝。兩隊在比賽中均展現了強大的實力，並吸引了大量觀眾到場觀看。比賽結果將決定兩隊在決賽中對陣。兩隊教練表示，他們將全力以赴，爭取在決賽中取得好成績。比賽門票現已發售，市民可前往各大售票處購買。

瑞典隊昨登陸 招待記者

【本報訊】瑞典足球隊昨日抵達香港，展開為期三天的訪問。瑞典隊此行旨在參加在本地舉行之足球比賽，並與本地球隊交流。瑞典隊在抵達後，隨即與本地媒體見面，並接受了採訪。瑞典隊隊長表示，他們對此次訪問感到興奮，並希望透過比賽，能與本地球隊建立友誼。瑞典隊將於下週一（即七月九日）與本地球隊進行比賽。比賽結果將決定兩隊在決賽中對陣。兩隊教練表示，他們將全力以赴，爭取在決賽中取得好成績。比賽門票現已發售，市民可前往各大售票處購買。

瑞典隊昨登陸 招待記者

【本報訊】瑞典足球隊昨日抵達香港，展開為期三天的訪問。瑞典隊此行旨在參加在本地舉行之足球比賽，並與本地球隊交流。瑞典隊在抵達後，隨即與本地媒體見面，並接受了採訪。瑞典隊隊長表示，他們對此次訪問感到興奮，並希望透過比賽，能與本地球隊建立友誼。瑞典隊將於下週一（即七月九日）與本地球隊進行比賽。比賽結果將決定兩隊在決賽中對陣。兩隊教練表示，他們將全力以赴，爭取在決賽中取得好成績。比賽門票現已發售，市民可前往各大售票處購買。

宇哥登快活谷試腳 江奇士過勇受輕傷

【本報訊】宇哥（即江奇士）日前在快活谷賽馬場進行試腳。在比賽中，江奇士表現出色，一度領先。然而，在比賽進行到一半時，江奇士突然失控，導致其被其他馬匹撞倒。江奇士隨即倒地，並受了輕傷。賽馬場工作人員隨即趕到現場，將江奇士送往醫院治療。目前，江奇士情況穩定，並無大礙。賽馬場方面表示，他們將對此次事故進行調查，並採取措施，以防止類似事件再次發生。江奇士的經紀人表示，江奇士對此次事故感到遺憾，並希望他能早日康復，重返賽場。

今晚在修頓舉行 余潤興夫人頒獎

【本報訊】今晚（即七月九日）晚上七時，在修頓球場將舉行頒獎典禮，由余潤興夫人主持。頒獎典禮旨在表彰在過去一年中，在各項體育比賽中取得優異成績之運動員。余潤興夫人表示，她很高興能擔任此次頒獎典禮的主持人，並希望透過此次頒獎典禮，能鼓勵運動員繼續努力，爭取在未來之比賽中取得更好成績。頒獎典禮將邀請多位嘉賓出席，並有精彩的表演節目。歡迎市民前往參加。

國泰足球隊 再次戰美靈

【本報訊】國泰足球隊將於下週三（即七月十一日）晚上七時，在修頓球場再次與美靈足球隊對陣。國泰足球隊在上一輪比賽中以二比一獲勝。美靈足球隊則在上一輪比賽中以三比零獲勝。兩隊在比賽中均展現了強大的實力，並吸引了大量觀眾到場觀看。比賽結果將決定兩隊在決賽中對陣。兩隊教練表示，他們將全力以赴，爭取在決賽中取得好成績。比賽門票現已發售，市民可前往各大售票處購買。

國泰足球隊 再次戰美靈

【本報訊】國泰足球隊將於下週三（即七月十一日）晚上七時，在修頓球場再次與美靈足球隊對陣。國泰足球隊在上一輪比賽中以二比一獲勝。美靈足球隊則在上一輪比賽中以三比零獲勝。兩隊在比賽中均展現了強大的實力，並吸引了大量觀眾到場觀看。比賽結果將決定兩隊在決賽中對陣。兩隊教練表示，他們將全力以赴，爭取在決賽中取得好成績。比賽門票現已發售，市民可前往各大售票處購買。

林祖師長公子 舉行婚禮

【本報訊】林祖師長公子，日前在本地舉行婚禮。婚禮儀式莊嚴隆重，吸引了眾多親友到場參加。林祖師長公子與新娘在眾人的祝福下，舉行了婚禮儀式。婚禮儀式由林祖師長主持，並有精彩的表演節目。婚禮結束後，林祖師長公子與新娘在宴會上與賓客交流。林祖師長表示，他很高興兒子能順利完婚，並希望他能與新娘共同經營好家庭，為社會做出貢獻。

國際小型賽車大賽 今在銅鑼灣揭幕

【本報訊】國際小型賽車大賽，將於今日（即七月九日）下午二時，在銅鑼灣揭幕。此次大賽吸引了來自世界各地的多支球隊參加。比賽將在銅鑼灣賽道舉行，該賽道以其獨特的設計及優美的風景而聞名。比賽結果將決定各支球隊在決賽中的排名。兩隊教練表示，他們將全力以赴，爭取在決賽中取得好成績。比賽門票現已發售，市民可前往各大售票處購買。

拳手大勝港將 日拓殖大學

【本報訊】拳手大勝港將，日前在本地舉行比賽。拳手在比賽中表現出色，以三比零擊敗了對手。拳手在比賽中展現了強大的實力，並吸引了大量觀眾到場觀看。拳手教練表示，拳手對此次比賽感到滿意，並希望他能繼續努力，爭取在未來之比賽中取得更好成績。拳手將於下週一（即七月九日）離開本地，前往上海繼續其工作。

拳手大勝港將 日拓殖大學

【本報訊】拳手大勝港將，日前在本地舉行比賽。拳手在比賽中表現出色，以三比零擊敗了對手。拳手在比賽中展現了強大的實力，並吸引了大量觀眾到場觀看。拳手教練表示，拳手對此次比賽感到滿意，並希望他能繼續努力，爭取在未來之比賽中取得更好成績。拳手將於下週一（即七月九日）離開本地，前往上海繼續其工作。

北角新居民協會 十一週年慶

【本報訊】北角新居民協會，將於下週三（即七月十一日）晚上七時，在本地舉行十一週年慶典。慶典活動豐富多彩，包括晚宴、歌舞表演及抽獎等。北角新居民協會表示，他們很高興能與居民共同慶祝協會成立十一週年，並希望透過此次慶典，能加強與居民的聯繫，並為居民提供更多服務。慶典門票現已發售，市民可前往各大售票處購買。

加山今有四場 青年杯男女排球

【本報訊】加山青年杯男女排球賽，將於今日（即七月九日）下午二時，在加山體育館舉行。此次比賽吸引了來自各地的多支球隊參加。比賽將在加山體育館舉行，該體育館以其寬敞的空間及完善的設施而聞名。比賽結果將決定各支球隊在決賽中的排名。兩隊教練表示，他們將全力以赴，爭取在決賽中取得好成績。比賽門票現已發售，市民可前往各大售票處購買。

中華基督教會 二十九校聯合陸運

【本報訊】中華基督教會二十九校聯合陸運會，將於下週三（即七月十一日）下午二時，在本地舉行。此次陸運會吸引了來自各地的多支球隊參加。比賽將在本地體育館舉行，該體育館以其寬敞的空間及完善的設施而聞名。比賽結果將決定各支球隊在決賽中的排名。兩隊教練表示，他們將全力以赴，爭取在決賽中取得好成績。比賽門票現已發售，市民可前往各大售票處購買。

中華基督教會 二十九校聯合陸運

【本報訊】中華基督教會二十九校聯合陸運會，將於下週三（即七月十一日）下午二時，在本地舉行。此次陸運會吸引了來自各地的多支球隊參加。比賽將在本地體育館舉行，該體育館以其寬敞的空間及完善的設施而聞名。比賽結果將決定各支球隊在決賽中的排名。兩隊教練表示，他們將全力以赴，爭取在決賽中取得好成績。比賽門票現已發售，市民可前往各大售票處購買。

本港新聞

牛頭角區福利大廈
樓高六層落成啓用

實用面積萬四千呎 地下借給社團活動

（本報訊）牛頭角區福利大廈，位於牛頭角道與廣福道交界處，樓高六層，實用面積一萬四千呎，於本月一日落成啓用。該大廈由香港房屋委員會興建，旨在為牛頭角區居民提供一個集居住、康樂及社交於一體的綜合性設施。大廈內設有公共廚房、洗衣房、儲物室及多個康樂室，並設有地下活動室，借給各社團使用。大廈的落成，將進一步改善牛頭角區的居住環境，並為居民提供更多的生活便利。



圖：在牛頭角福利大廈三樓之家庭計劃指導室，分所啓用儀式時，由左至右：杜德恩、白明、夫人、戴雲、及林其妻女士。（本報攝）

崇正、惠州兩會聯合歡宴
世界中文報協代表
暨海外旋港各僑領

（本報訊）崇正會與惠州會聯合歡宴，於本月一日在九龍新麗酒家舉行。當晚筵開五十餘席，賓客逾五百人。世界中文報協代表及海外旋港各僑領均應邀出席。會中，崇正會主席致詞，歡迎各界人士蒞臨，並介紹崇正會的宗旨及活動。惠州會主席亦致詞，感謝各界支持。晚宴氣氛熱烈，賓主盡歡。

費牌販小
加增無並

（本報訊）香港政府決定，自本月一日起，對小販牌照費進行調整。根據新規定，小販牌照費將由目前的每月一百元增加至一百一十元。政府表示，此次調整是為了彌補牌照費的不足，並確保小販牌照制度的公平性。小販協會對此表示理解，並表示將繼續配合政府的政策。

令免任府港

（本報訊）香港政府宣佈，自本月一日起，將免除部分政府部門的任期。此舉旨在簡化行政程序，提高政府效率。政府表示，此次調整將對部分非核心部門的任期進行重新評估，以確保政府運作的順暢。

議會一週會氏謝

（本報訊）謝氏議員將於下週在立法會發表重要演說。謝氏表示，他將就當前香港的社會及經濟狀況進行深入分析，並提出多項建議，以促進香港的繁榮與穩定。

沙頭同鄉會大會

（本報訊）沙頭同鄉會將於下週舉行會員大會。大會將討論會務發展計劃，並選舉新一屆理事會成員。同鄉會表示，將繼續為會員提供優質服務，並加強與同鄉的聯繫。

水風談劇伯蔡

（本報訊）著名劇作家蔡伯將發表談話，談及當前戲劇界的發展趨勢。蔡伯表示，戲劇作為一種藝術形式，應不斷創新，以適應時代的變遷。他呼籲戲劇工作者加強合作，共同推動戲劇事業的發展。

會例社輪扶西

（本報訊）西區扶輪社將於下週舉行例會。扶輪社表示，將繼續致力於社區服務，並為有需要的人士提供幫助。



香港西區扶輪社午餐會，蔡伯勳演說，旁為社長陳維權。（本報記者攝）

（本報訊）香港各界將於下週舉行多項活動，包括慈善晚宴、文化展覽等。政府表示，將全力支持這些活動，並希望各界人士踴躍參加。此外，一些社區團體亦將舉辦多項康樂活動，以豐富居民的業餘生活。

中華航空公司
開闢中美航線

為全球僑胞服務
美用採司公空航華中
要七〇七音波新最國
線航美中開闢機客華
華中務服胞僑球全為
天每外一期星除機客
台飛港香由機班有均
山金舊飛直京東經北

次六週每
多說候姐小中空部全
通不語言廣不方種
慣習俗風國祖悉熟且
保禮有彬彬客待以加
往飛下開快愉途旅君
機客華中乘搭請國美

司公空航華中
CHINA AIRLINES
The Flag carrier of the Republic of China
一八四七六六長電 下地港國道國飛龍龍 二二九四二二話電 府治信空術飛港香

週年紀念

酬賓特賣 不計成本

原價	特價
女裝美國名廠羊毛外套	每件 \$100.00 \$30.00
女裝美國名廠羊毛西褲	每條 \$70.00 \$20.00
日本童裝長袖T恤	每件 \$16.50 \$10.00
54" 英法名廠女裝衣料	每碼 \$29.50 \$15.00
日本富士美輪男裝T恤	每件 \$25.50 \$15.00
日本男裝純棉睡衣	每套 \$27.50 \$16.00
日本女裝純棉內褲	每條 \$4.00 \$2.50
日本新款女裝睡衣	每套 \$17.50 \$10.00
日本女裝內衣	每件 \$5.50 \$3.50
日本純羊毛毯(56"x80")	每張 \$75.00 \$46.50
豪華型"三星三號"梳化(四件)	每套 \$2,450.00 \$1,900.00
富士安樂椅	每張 \$165.00 \$135.00

品類太多 難以盡錄

化粧品大贈送

在本公司舉行十週年紀念期內，凡光顧皮雅斯、高地、杜白莉、雅芳、寶生堂、露華濃、蜜絲佛蘭、佳麗寶、姬仙蒂等名廠化粧品，均可獲送禮品一份。

元陽失散

時刻有生命之險！

元陽不固，中氣不足，是一種嚴重虛弱病徵。患者每覺精神恍惚，體力困倦，目眩，頭暈，步履艱辛，身重，心虛，氣喘，常覺體力在不平，沉，情緒沮喪，欲求斷絕，一舉一動，頓覺吃力，非常，意氣消沉，此即所謂「元陽失散」之徵兆。若不早治，必致生命危險。本藥房特製「元陽失散」藥，能大補元陽，益氣養血，強身健體，凡患此症者，服之立見奇效。本藥房及各大藥房均有代售。總經理：元陽失散藥房，地址：香港中環皇后大道中。電話：二二九四二二。

小販牌費

並無增加

固定攤位每年百元

流動攤位每年廿元

【本報訊】市政事務委員會昨日表示，有關小販牌費，目前仍維持不變。委員會指出，小販牌費是根據一九七九年七月一日生效的《小販牌照條例》而訂定的。委員會在考慮了各方面的意見後，認為目前的牌費水平是合理的，並無需要增加。委員會並表示，將會繼續監察小販牌費的情況，並在適當的時候進行檢討。

香港大九十年紀念

日昨舉行聚餐聯歡會

各界人士踴躍參加

尖沙咀星光粵今日開幕

【本報訊】為慶祝香港回歸祖國九十周年紀念，香港各界人士昨日（七月一日）在尖沙咀星光粵酒家舉行聯歡聚餐會。當晚筵開五十餘席，約有五百多人參加。會中，多位嘉賓致詞，回顧香港九十年的發展歷程，並對香港的前途充滿信心。聯歡會氣氛熱烈，嘉賓們在歡愉的氣氛中慶祝這一重要時刻。

事監理會坊街角北

庫油衣青孚美觀參

參美孚青油庫

參美孚青油庫

【本報訊】北角街坊會昨日（七月一日）在該會辦事處舉行聯歡聚餐會。當晚筵開十餘席，約有二百多人參加。會中，多位嘉賓致詞，回顧街坊會成立多年來的發展歷程，並對街坊會的前途充滿信心。聯歡會氣氛熱烈，嘉賓們在歡愉的氣氛中慶祝這一重要時刻。



香港各界人士昨日在尖沙咀星光粵酒家舉行聯歡聚餐會，慶祝香港回歸祖國九十周年紀念。



參美孚青油庫的負責人，在聯歡會上致詞。



北角街坊會主席，在聯歡會上致詞。



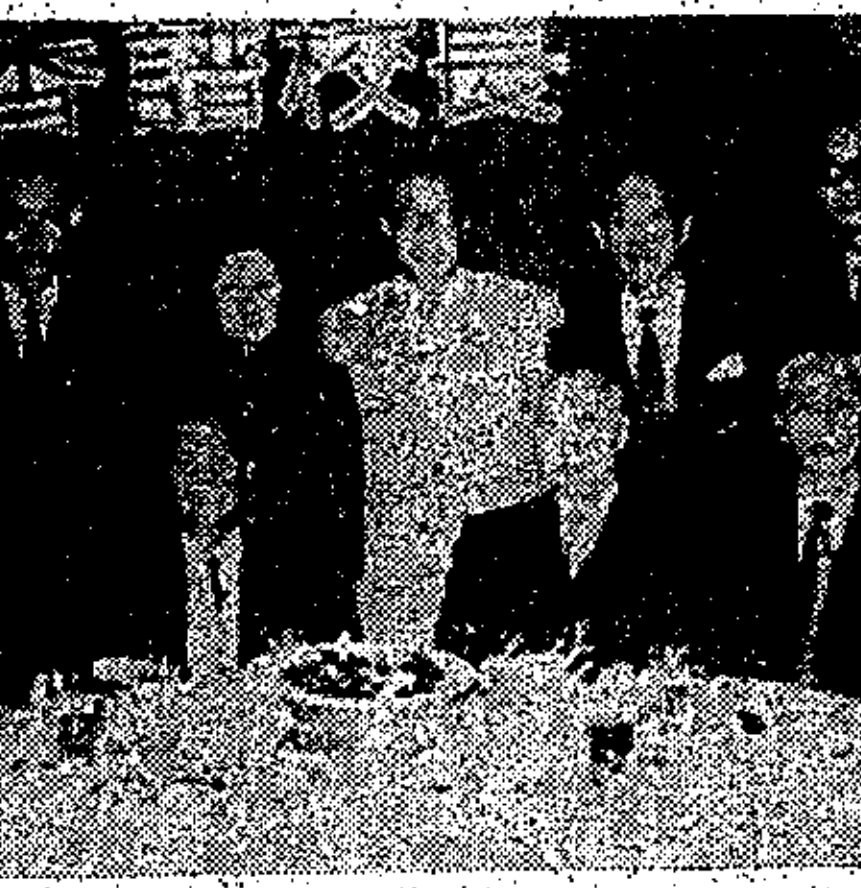
北角街坊會聯歡聚餐會，嘉賓們在歡愉的氣氛中慶祝這一重要時刻。



香港各界人士昨日在尖沙咀星光粵酒家舉行聯歡聚餐會，慶祝香港回歸祖國九十周年紀念。



參美孚青油庫的負責人，在聯歡會上致詞。



北角街坊會主席，在聯歡會上致詞。



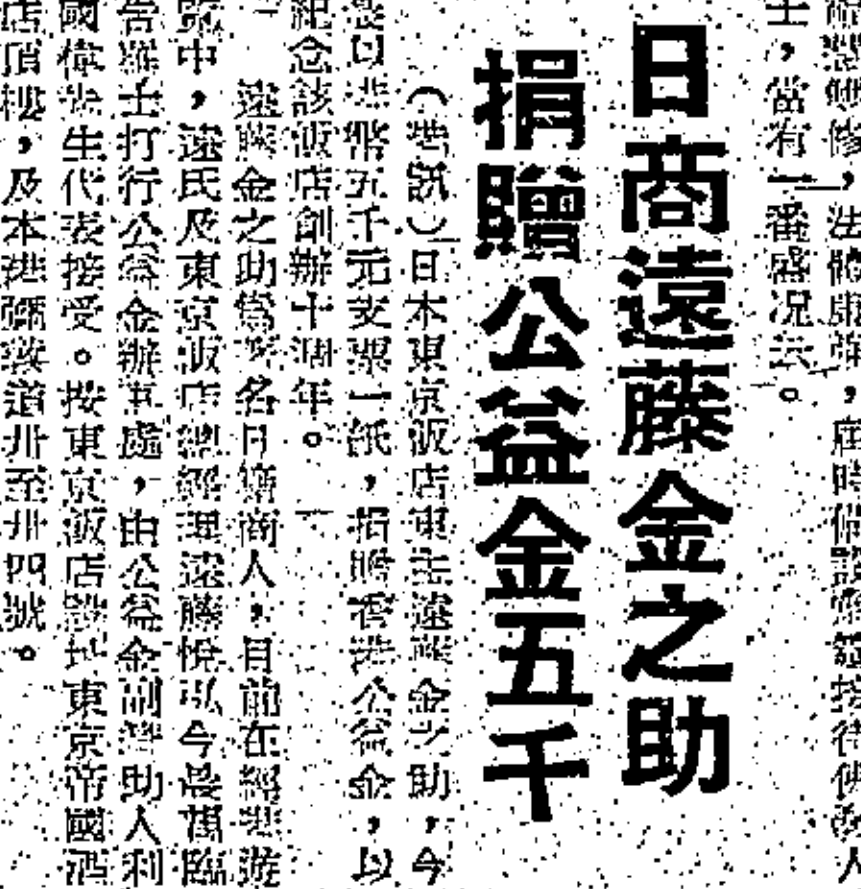
北角街坊會聯歡聚餐會，嘉賓們在歡愉的氣氛中慶祝這一重要時刻。



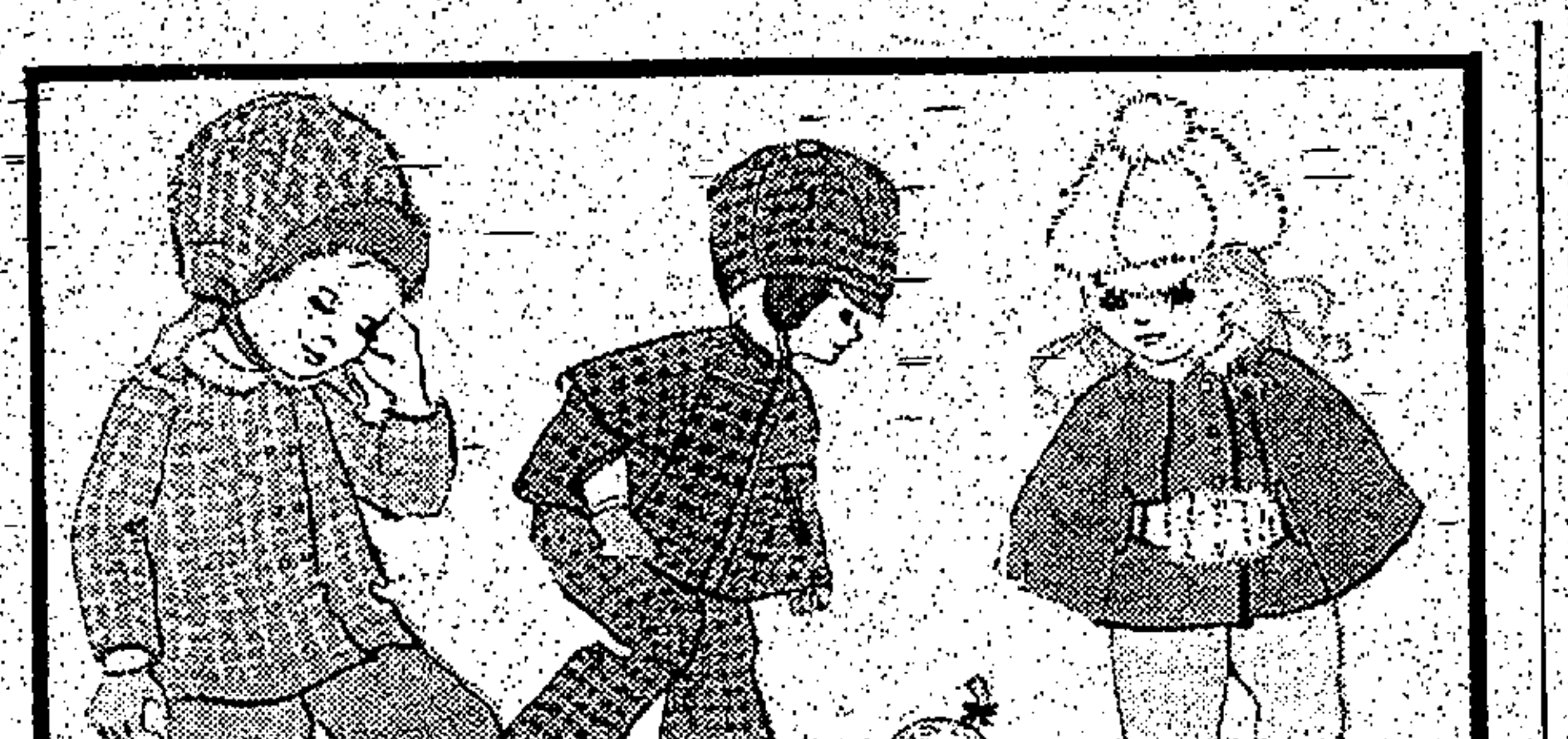
香港各界人士昨日在尖沙咀星光粵酒家舉行聯歡聚餐會，慶祝香港回歸祖國九十周年紀念。



參美孚青油庫的負責人，在聯歡會上致詞。



北角街坊會主席，在聯歡會上致詞。



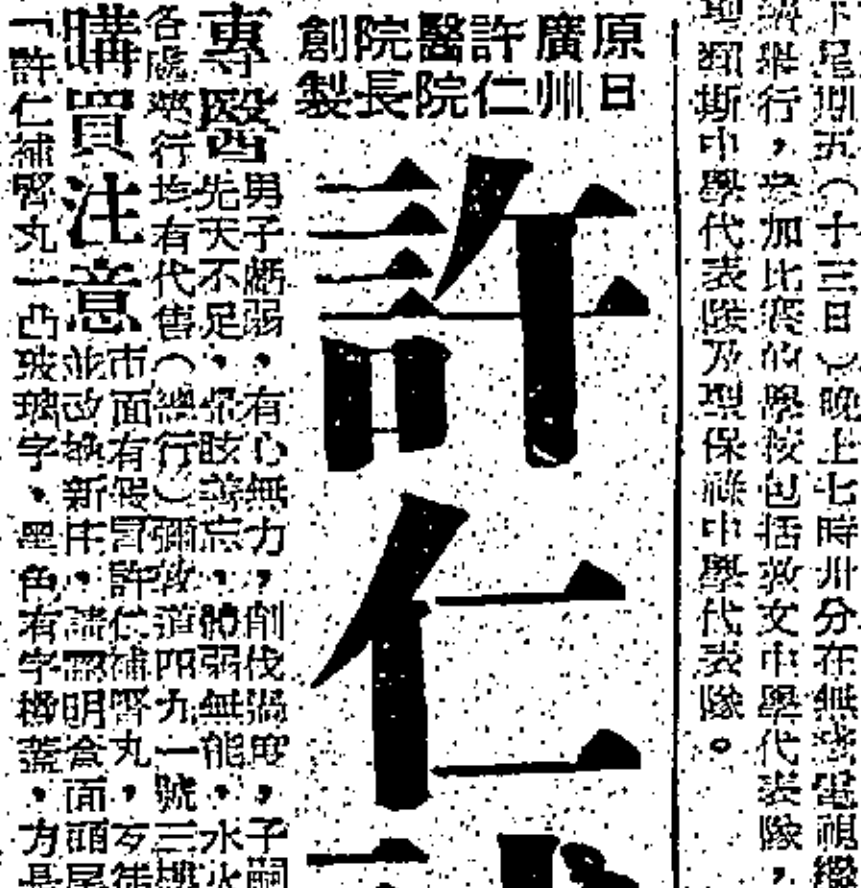
北角街坊會聯歡聚餐會，嘉賓們在歡愉的氣氛中慶祝這一重要時刻。



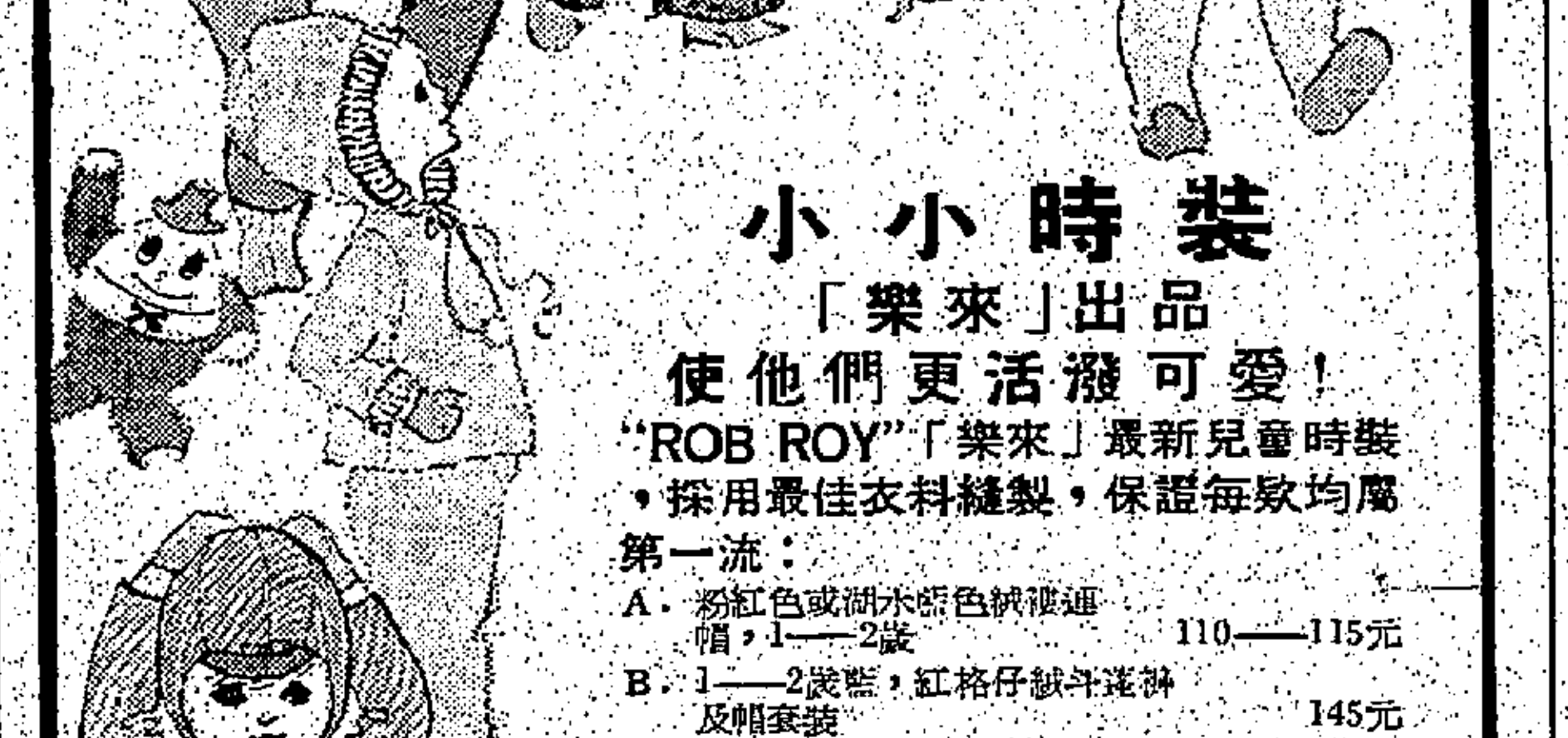
香港各界人士昨日在尖沙咀星光粵酒家舉行聯歡聚餐會，慶祝香港回歸祖國九十周年紀念。



參美孚青油庫的負責人，在聯歡會上致詞。



北角街坊會主席，在聯歡會上致詞。



北角街坊會聯歡聚餐會，嘉賓們在歡愉的氣氛中慶祝這一重要時刻。



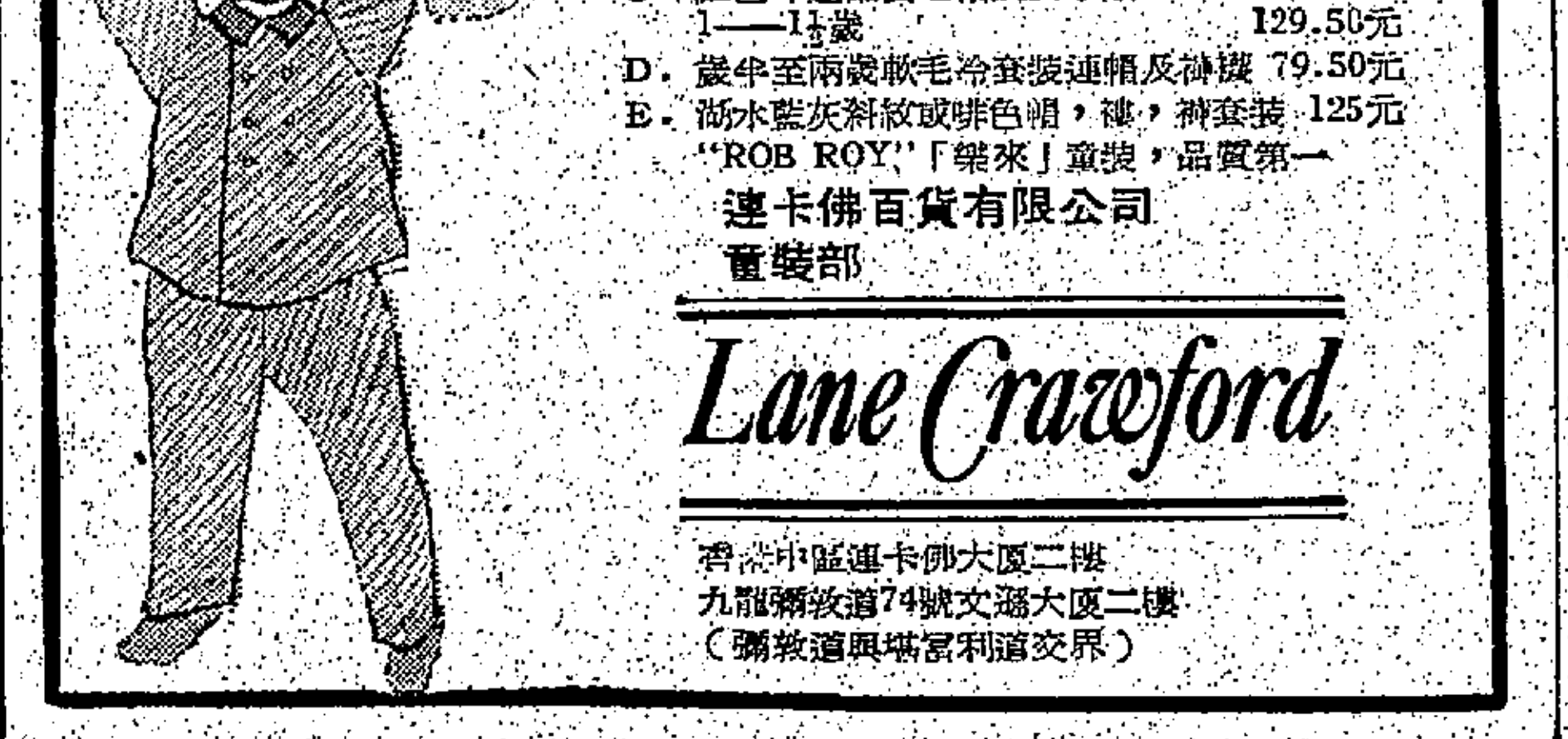
香港各界人士昨日在尖沙咀星光粵酒家舉行聯歡聚餐會，慶祝香港回歸祖國九十周年紀念。



參美孚青油庫的負責人，在聯歡會上致詞。



北角街坊會主席，在聯歡會上致詞。



北角街坊會聯歡聚餐會，嘉賓們在歡愉的氣氛中慶祝這一重要時刻。



香港各界人士昨日在尖沙咀星光粵酒家舉行聯歡聚餐會，慶祝香港回歸祖國九十周年紀念。



參美孚青油庫的負責人，在聯歡會上致詞。



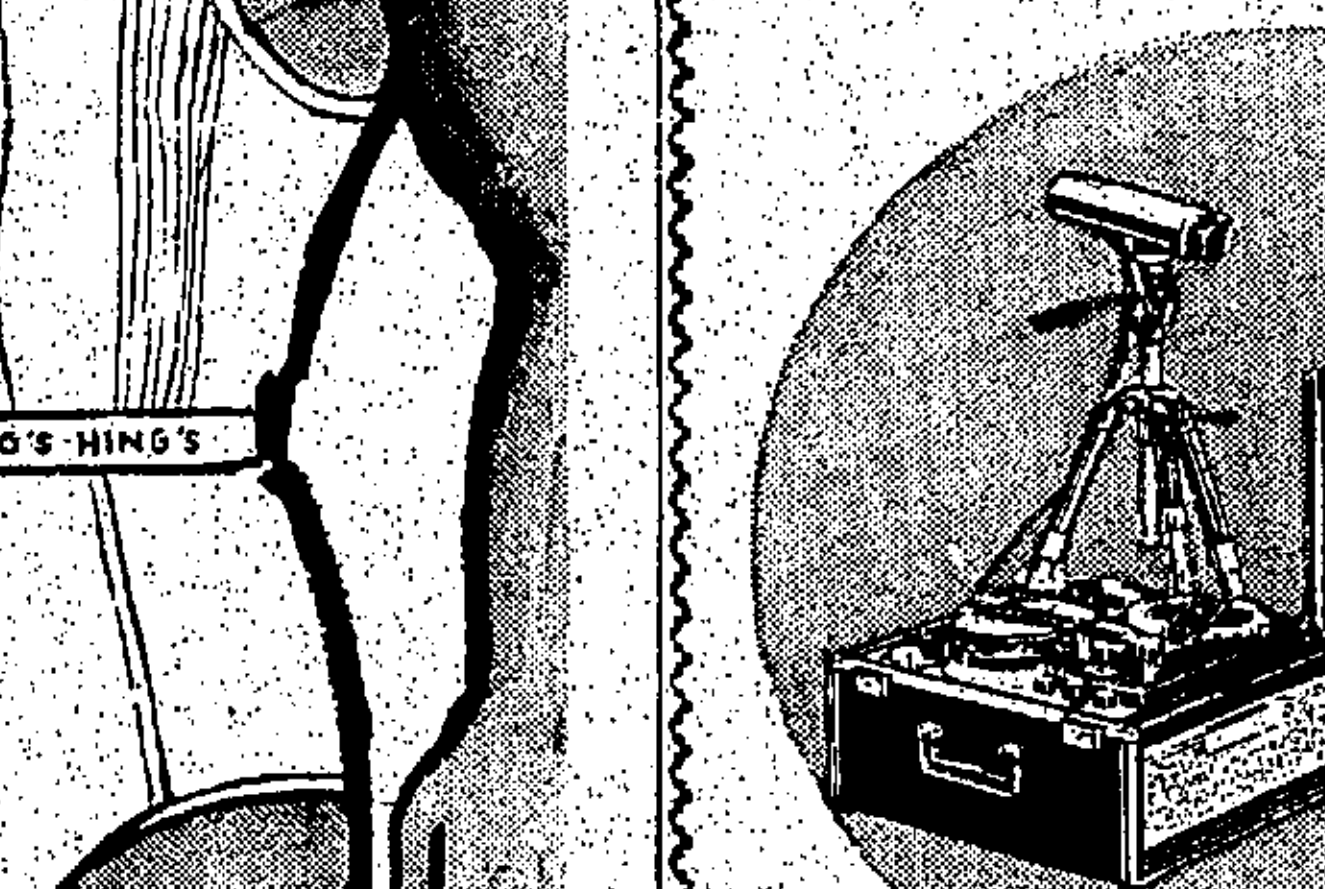
北角街坊會主席，在聯歡會上致詞。



北角街坊會聯歡聚餐會，嘉賓們在歡愉的氣氛中慶祝這一重要時刻。



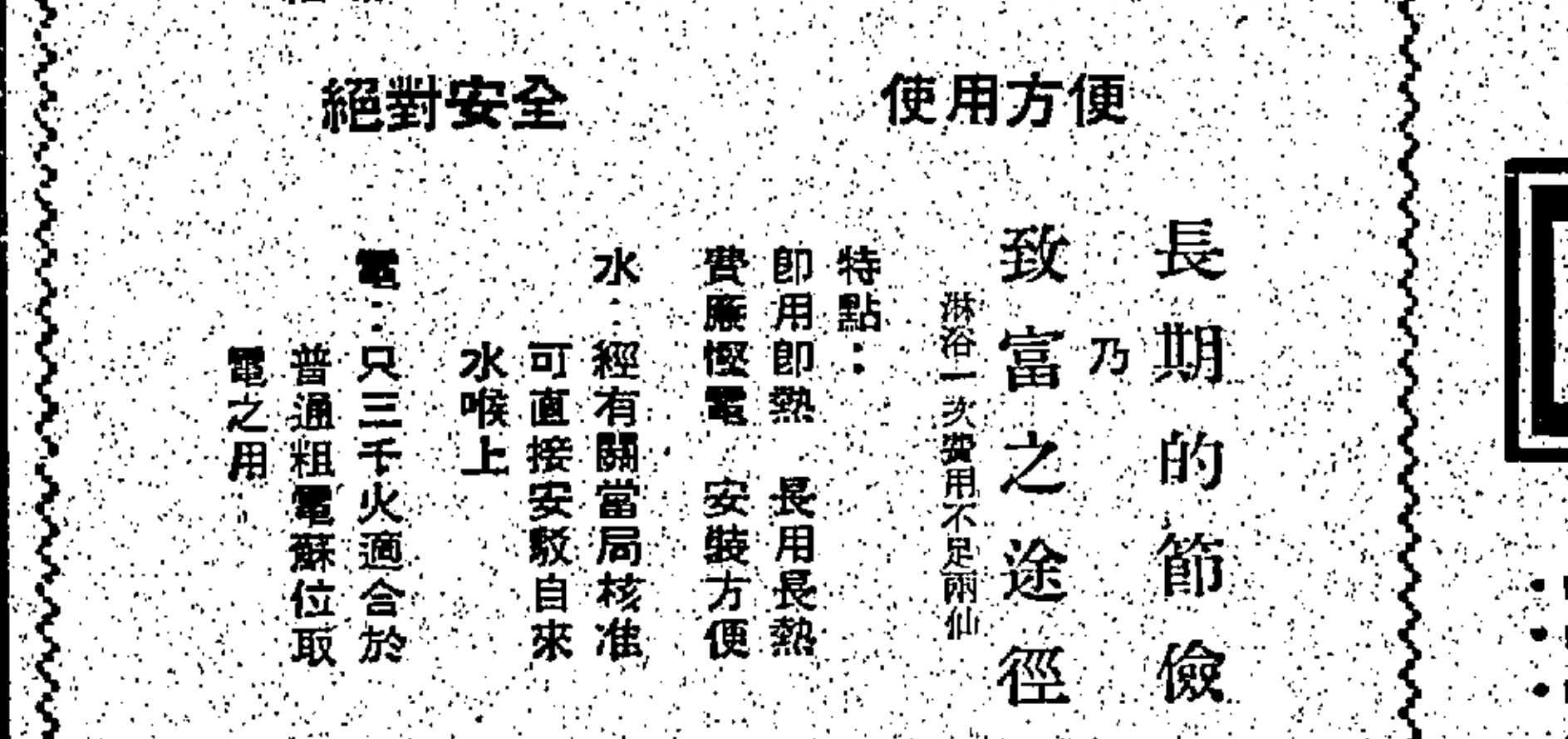
香港各界人士昨日在尖沙咀星光粵酒家舉行聯歡聚餐會，慶祝香港回歸祖國九十周年紀念。



參美孚青油庫的負責人，在聯歡會上致詞。



北角街坊會主席，在聯歡會上致詞。



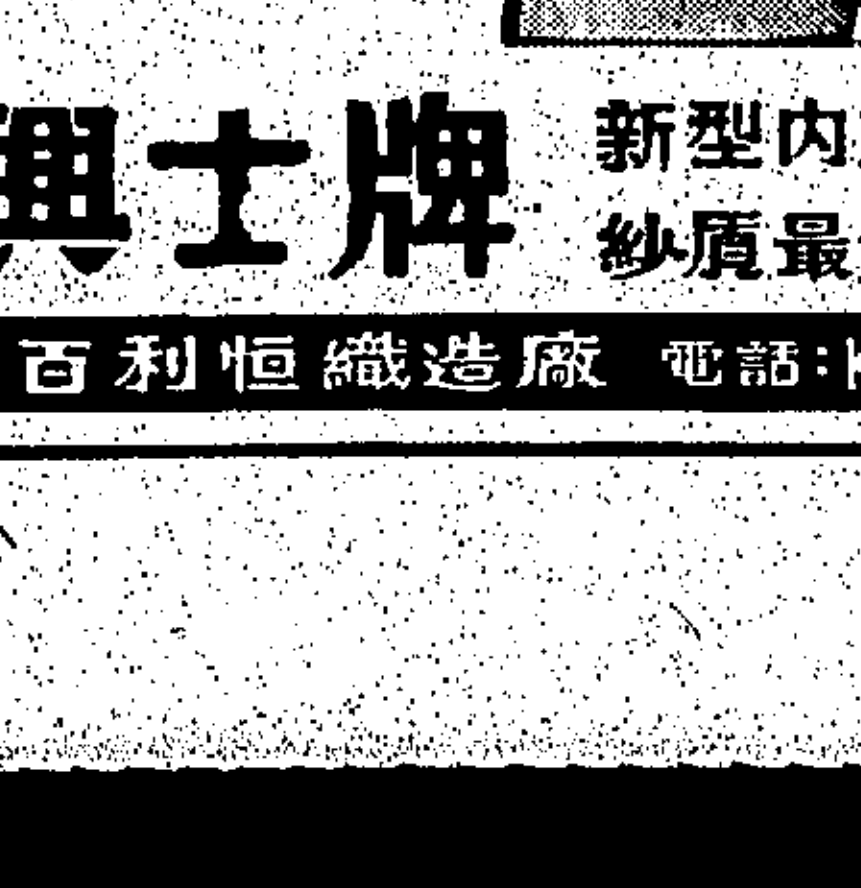
北角街坊會聯歡聚餐會，嘉賓們在歡愉的氣氛中慶祝這一重要時刻。



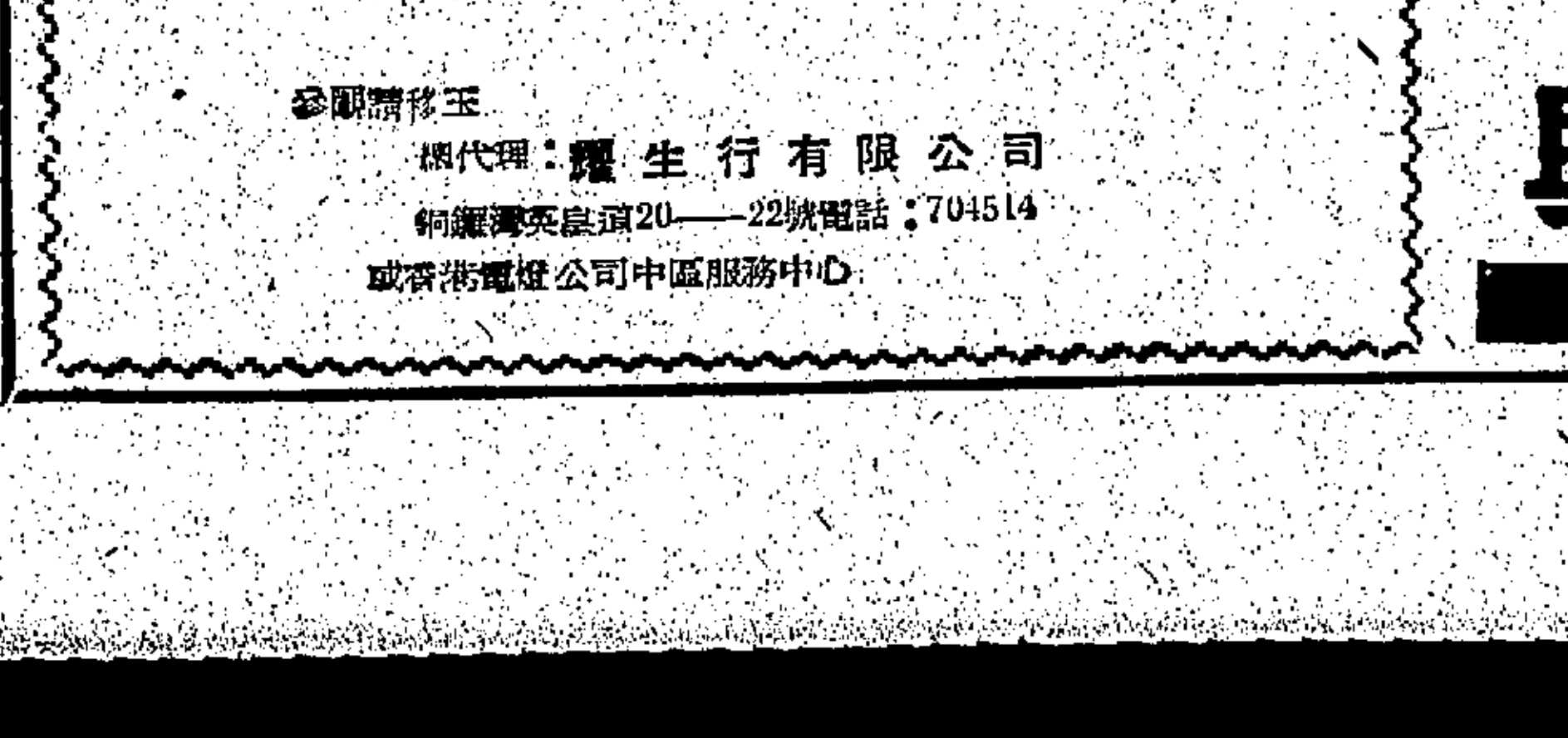
香港各界人士昨日在尖沙咀星光粵酒家舉行聯歡聚餐會，慶祝香港回歸祖國九十周年紀念。



參美孚青油庫的負責人，在聯歡會上致詞。



北角街坊會主席，在聯歡會上致詞。



北角街坊會聯歡聚餐會，嘉賓們在歡愉的氣氛中慶祝這一重要時刻。

本港新聞

公事上使用中文問題研委會 安排接晤各界人士 歡迎提供寶貴意見

現接獲各界六十八封信九個電話

【本報訊】公事上使用中文問題研委會，自成立以來，已接獲各界人士來信六十八封，電話九個。該會主席林義順表示，該會成立之目的，在於研究公事上使用中文之可行性，並向政府提出建議。目前該會正積極研究各界之意見，並將於近期內舉行公聽會，以徵詢更多之民意。

元州街製衣廠大火 設備產品大部焚毀

電車失事起火車車被燒死

【本報訊】元州街製衣廠於昨日（廿九日）下午四時左右發生大火，火勢猛烈，廠內之設備及產品大部被焚毀。據悉，該廠負責人表示，起火原因尚在調查中，目前正全力撲救中。

何善衡僑金婚捐款 六十餘萬助佛救善團

佛聯會將以善德中學命名紀念

【本報訊】何善衡先生為支持佛聯會之慈善事業，特撥款六十餘萬元，資助佛救善團。佛聯會主席表示，此項捐款將用於興建佛救善團之校舍，並命名為「善德中學」，以紀念何先生之善舉。

和平紀念 舉行特別交通措施

儀式將由各界代表參加

【本報訊】為紀念和平，將於近日舉行特別交通措施。屆時將有各界代表參加儀式，並實施特別之交通安排，以確保活動順利進行。

英皮革機構團體 定十五日抵港訪問

大坑西街坊會 今召開會員大會



【本報訊】英皮革機構團體定於本月十五日抵港訪問。該團體主席表示，此次訪問旨在加強與香港皮革業之聯繫，並探討合作機會。

本報讀者美加旅團 各界人士反應熱烈

索章報名紛至沓來

【本報訊】本報讀者美加旅團之籌備工作進展順利，各界人士反應熱烈。目前已有大量人士報名參加，並積極籌集資金，以支持旅團之運作。

東莞工商總會 籌慶六十週年

今日開首次籌備會議

【本報訊】東莞工商總會為慶祝成立六十週年，將於近日舉行籌備會議。會議將討論慶祝活動之具體安排，並徵集各界意見。

曼谷亞運星馬旅團 名額所限報名請速

本報與星馬航日旅行社合辦

【本報訊】曼谷亞運星馬旅團之報名工作正積極進行中。由於名額有限，報名者請儘速參加，以免向隅。

本報讀者美加旅團 各界人士反應熱烈

索章報名紛至沓來

【本報訊】本報讀者美加旅團之籌備工作進展順利，各界人士反應熱烈。目前已有大量人士報名參加，並積極籌集資金，以支持旅團之運作。

何善衡僑金婚捐款 六十餘萬助佛救善團

佛聯會將以善德中學命名紀念

東莞工商總會 籌慶六十週年

今日開首次籌備會議

曼谷亞運星馬旅團 名額所限報名請速

本報與星馬航日旅行社合辦

本報讀者美加旅團 各界人士反應熱烈

索章報名紛至沓來

何善衡僑金婚捐款 六十餘萬助佛救善團

佛聯會將以善德中學命名紀念

本報讀者美加旅團 各界人士反應熱烈

索章報名紛至沓來

何善衡僑金婚捐款 六十餘萬助佛救善團

佛聯會將以善德中學命名紀念

日航主辦 澳紐旅行團

行程 23天每人費用 HK\$7,100

由專人領遊覽澳洲紐西蘭各大城市
費用包括來回機票
一流酒店及遊覽膳食等
十二月十一日啟程一月二日回港
欲知詳情請剪下表格
寄交香港大馬路日本航空
日本航空公司客運部收

日本航空公司
航空運輸部

本人擬參加日航主辦之澳紐旅行團
姓名: _____ 電話: _____
住址: _____
服務機構: _____ 電話: _____

23天澳紐旅行團·十二月十日啟程 HK\$7,100
請詢問: 恒利旅運社 德輔道中吉羅士打大廈 電話: H-231518, H-244154

凌宏坤令壽堂 陳太夫人出殯

凌宏坤令壽堂陳太夫人於本月三日（廿九日）下午三時在該堂出殯。凌宏坤令壽堂全體同仁及家屬敬告親友，屆時請蒞臨弔唁。

華僑日報與日本航空公司合辦 讀者美加觀光旅團

十二月十五日出發

訂價最廉遊程最豐一流酒店頭等膳食
遊覽美加兩國名城勝地享受真正人生
全行程廿六天收費九千八百元

本旅團由華僑日報與日本航空公司合辦，旨在為讀者提供一條經濟、舒適之觀光路線。行程包括美國洛杉磯、舊金山、紐約、華盛頓、芝加哥、聖路易、新奧爾良、新加坡等地。期間將參觀名勝古蹟，享受一流之食宿服務。欲知詳情，請致電本報或日本航空公司。

1971 英文中學會考試題預習專欄

新光出版社主編 SUNLIGHT PRESS

地理科 (二)

GEOGRAPHY

PART I: REGIONAL GEOGRAPHY (A): MONSOON ASIA

EXERCISE NO. 1

7th Nov., 1970.

- (1) Asia is the largest of all the continent in the northern Hemisphere. It covers the area from _____ Longitude and Latitude 85° N to 10° S.
- A. 28° E to 165° W D. 26° E to 160° W
B. 28° E to 156° W E. 26° E to 175° W
C. 28° E to 160° W
- (2) Asia is said to be a continent of contrasts because _____.
- A. South of it there lies the Indian Ocean.
B. it has a large range of temperature.
C. it has the world's highest mountain as well as the world's lowest depression.
D. it is a place with largest population.
E. Lake Baikal is the deepest lake on earth.
- (3) In the north, since River Yenisei, River Ob and River Lena flow towards north to their lower courses which are frozen for many months of the year, the water from the upper courses cannot escape to the sea but spread over the land and forms _____.
- A. Ox-box lake D. glacier
B. water-falls E. great swamps
C. gorge
- (4) To the East of Himalayas runs the Kunlun Shan which branches to form Altyn Mountain and _____.
- A. Altyn Tagh D. Mount Ararat
B. Tien Shan E. Nan Shan
C. Balkan Range
- (5) Other distinct Mountain systems are less associated with Pamirs but scattered along the southern border of the Siberian Plain. They are the Altai Mt., the Sayan Mt. and the _____ in the NE of Siberian.
- A. The Karakoram D. Zagros Mountains
B. Verkhoyansk Range E. Chinling Mountain
C. Bayan Kara Mt.
- (6) _____ is an important area between Altyn and Tien Shan. It is almost rainless, people live along the rivers which running to the lake at the foot of Tien Shan. People rear sheep. The time for raining is not more than half an hour.
- P. Tarim Basin S. Gobi (Desert)
Q. Tibetan Plateau T. Asia Minor
R. Plateau of India
- (7) The Plateau of Yunnan runs from Shan state of Burma towards east to the Indo China Peninsula. The Plateau is broken up by rivers which run from _____.
- P. West to East S. North to East
Q. North to West T. East
R. North to South
- (8) The Si-Kiang, Yantze-Kiang, Hwang Ho and _____ together form the Pacific Ocean Catchment.
- P. River Irtish S. Indus
Q. Amur River T. River Brahmaputra
R. Mekong
- (9) Temperature is low near poles as the sun strikes the land surface _____ and it has to pass through a thicker layer of atmosphere.
- P. perpendicularly S. at an angle of 15°
Q. at an angle of 35° T. at an angle
R. at an angle of 20°
- (10) The amount of sunlight is determined by the distance of sunshine and is influenced by _____.
- P. the amount of rainfall
Q. the temperature
R. the seasons
S. the amount of clouds
T. wind
- (11) In winter strong out blow of bitterly cold wind, except on _____, may affect the climate of Asia Minor, Iran and Caspian.
- A. Plateau of Arabia D. Turkey
B. Mediterranean inlet E. Pakistan
C. India
- (12) The Himalayas in India increase the continental influence of the interior and there are much less rainfall, severe wind and _____ in winter of Asia.
- A. warming effect of the ocean
B. low pressure
C. moderate temperature
D. frozen rivers
E. extreme temperature



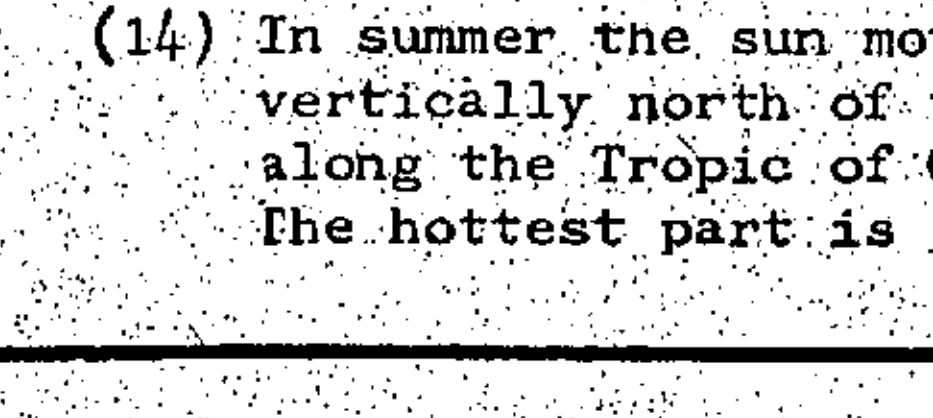
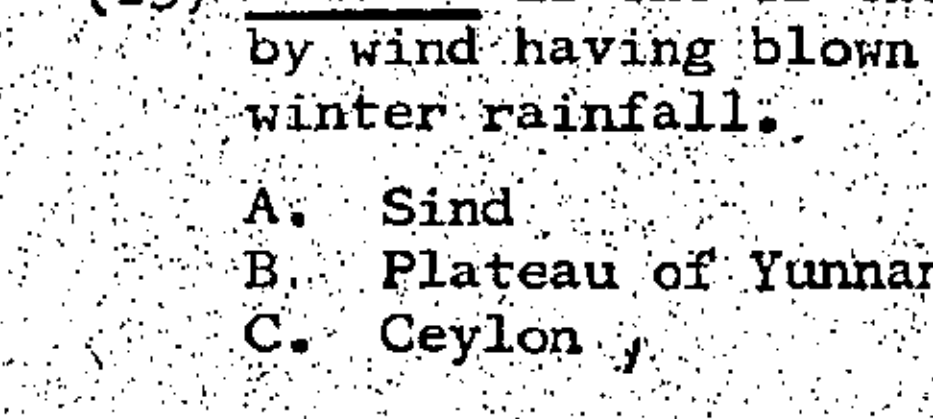
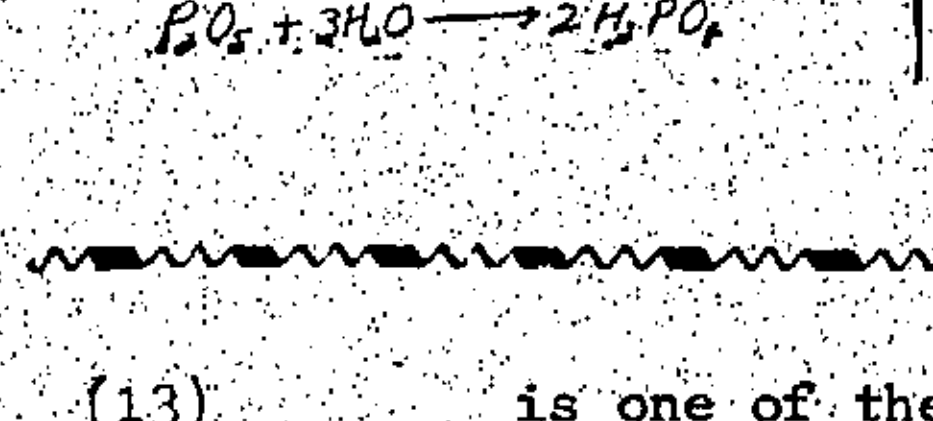
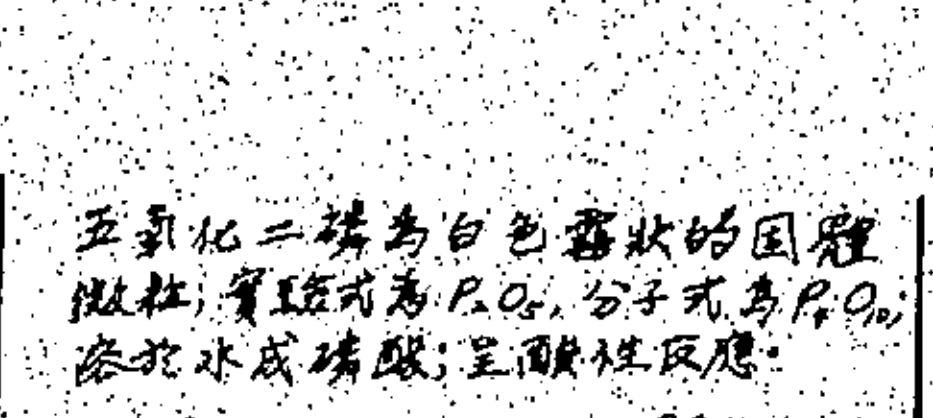
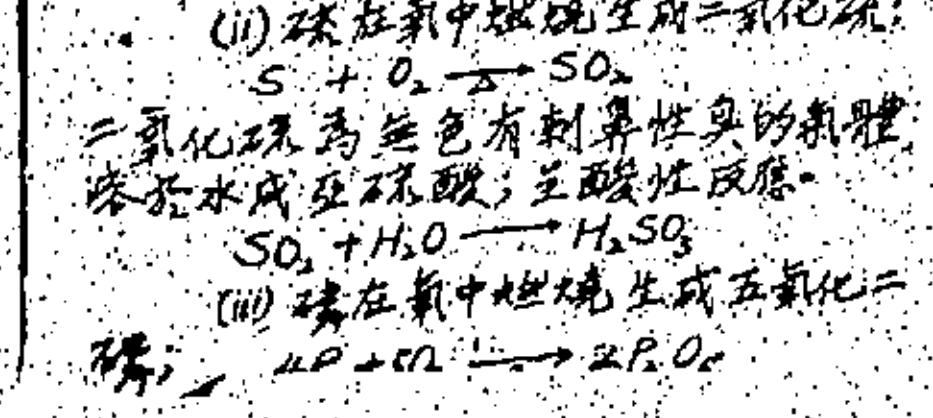
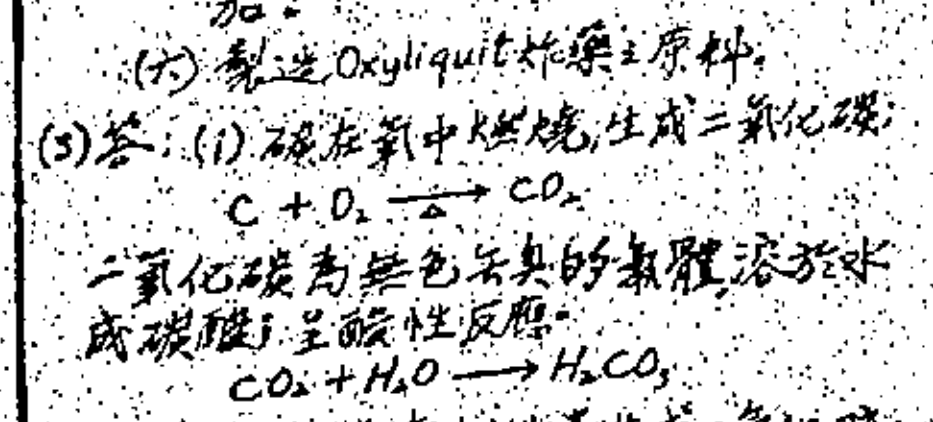
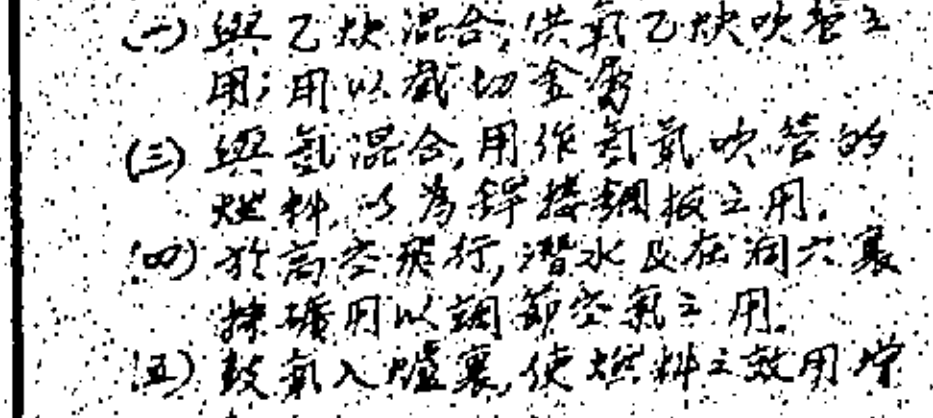
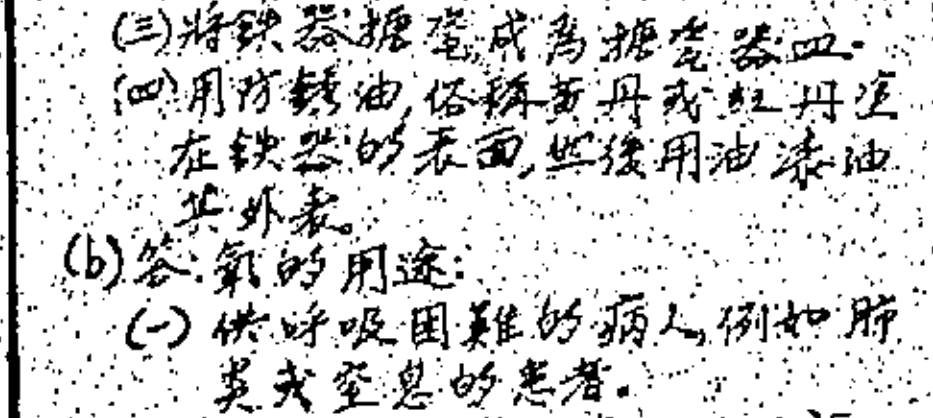
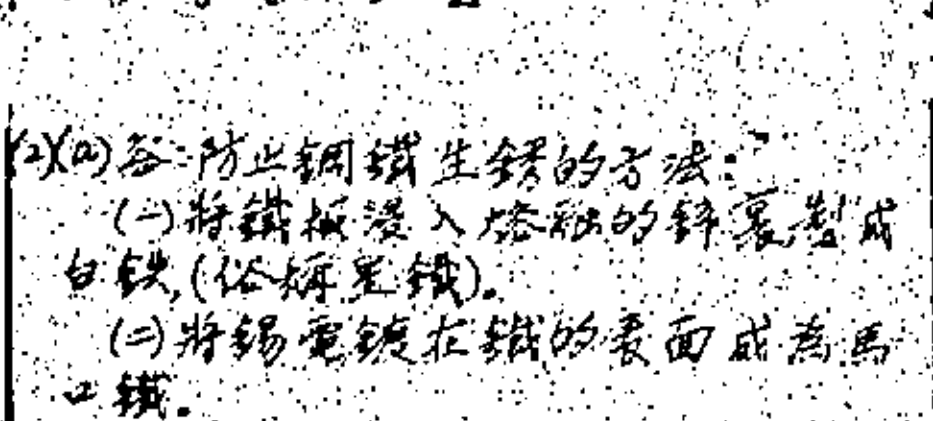
一九七一年度

中文中學會考試題預習專欄

化學科 (二) 一伍岳峰

預習題

- (1) 物理學 (2) 化學 (3) 物理
(4) 化學變化 (5) 化學反應
(6) 物理性質 (7) 化學性質
(8) 元素 (9) 混合物 (10) 化合物
(11) 元素 (12) 混合物 (13) 化合物
(14) 元素 (15) 混合物 (16) 化合物
(17) 元素 (18) 混合物 (19) 化合物
(20) 元素 (21) 混合物 (22) 化合物
(23) 元素 (24) 混合物 (25) 化合物
(26) 元素 (27) 混合物 (28) 化合物
(29) 元素 (30) 混合物 (31) 化合物
(32) 元素 (33) 混合物 (34) 化合物
(35) 元素 (36) 混合物 (37) 化合物
(38) 元素 (39) 混合物 (40) 化合物
(41) 元素 (42) 混合物 (43) 化合物
(44) 元素 (45) 混合物 (46) 化合物
(47) 元素 (48) 混合物 (49) 化合物
(50) 元素 (51) 混合物 (52) 化合物
(53) 元素 (54) 混合物 (55) 化合物
(56) 元素 (57) 混合物 (58) 化合物
(59) 元素 (60) 混合物 (61) 化合物
(62) 元素 (63) 混合物 (64) 化合物
(65) 元素 (66) 混合物 (67) 化合物
(68) 元素 (69) 混合物 (70) 化合物
(71) 元素 (72) 混合物 (73) 化合物
(74) 元素 (75) 混合物 (76) 化合物
(77) 元素 (78) 混合物 (79) 化合物
(80) 元素 (81) 混合物 (82) 化合物
(83) 元素 (84) 混合物 (85) 化合物
(86) 元素 (87) 混合物 (88) 化合物
(89) 元素 (90) 混合物 (91) 化合物
(92) 元素 (93) 混合物 (94) 化合物
(95) 元素 (96) 混合物 (97) 化合物
(98) 元素 (99) 混合物 (100) 化合物



預習式

時間：一小時

工填表題 40% (每題五分) 不限分

數將答案填在橫線上

(1) 舉出含有游離狀態且屬於天然

產物的三種物質：(1) _____

(2) _____

(3) _____

(4) 填出下列文字方程式的缺項

金 + 水 → _____ + 氫

(5) 物質與氧氣化合的作用叫做

(6) 含氧的物質失去氧的作用叫做

(7) 水分解是 _____ 和 _____ 的混合物

(8) 填出下列文字方程式的缺項

(9) 在地球上最易得和最常見的溶劑是

(10) 水不能通電，但加入少量的

或 _____，則導電性

極強。

工填表題 20% (每題五分)

(1) 選出下列最適當的答案，將其英文

文字填在「反應溫度」欄內，每

答案可重複用一次。

(A) 室溫 (B) 和暖 (C) 沸騰 (D) 紅熱

(E) 金熱 (F) 空氣溫度 (G) 缺

(2) 選出下列最佳的項目，將其英文

文字填在「反應溫度」欄內，每答

案可重複用一次。

(P) 非常快 (R) 很快 (R) 快 (S) 慢

(T) 很慢 (U) 缺

題次 組水作用的金屬 反應溫度 反應速度

(1) 銅 A 快

(2) 鋅 (D) (D) (D)

(3) 鐵 (D) (D) (D)

(4) 鎂 (D) (D) (D)

(5) 鋁 (D) (D) (D)

(6) 鈉 缺

工填表題 40% (每題五分)

(1) 選出下列最適當的答案，將其英文

文字填在「反應溫度」欄內，每

答案可重複用一次。

(18) 選出下列最適當的答案，將其英文

文字填在「反應溫度」欄內，每

答案可重複用一次。

(19) 選出下列最適當的答案，將其英文

文字填在「反應溫度」欄內，每

答案可重複用一次。

(20) 選出下列最適當的答案，將其英文

文字填在「反應溫度」欄內，每

答案可重複用一次。

(21) 選出下列最適當的答案，將其英文

文字填在「反應溫度」欄內，每

答案可重複用一次。

(22) 選出下列最適當的答案，將其英文

文字填在「反應溫度」欄內，每

答案可重複用一次。

(23) 選出下列最適當的答案，將其英文

文字填在「反應溫度」欄內，每

答案可重複用一次。

(24) 選出下列最適當的答案，將其英文

文字填在「反應溫度」欄內，每

答案可重複用一次。

(25) 選出下列最適當的答案，將其英文

文字填在「反應溫度」欄內，每

答案可重複用一次。

(26) 選出下列最適當的答案，將其英文

文字填在「反應溫度」欄內，每

答案可重複用一次。

(27) 選出下列最適當的答案，將其英文

文字填在「反應溫度」欄內，每

答案可重複用一次。

社會福利署辦青年研討課程

首期今日開課

旨在加強青年對領導才及羣體生活真義之瞭解
及探討有關社會及青年面臨之問題 第二期
課程現正籌備中 將於明年舉行

【本報訊】社會福利署主辦之「青年研討課程」第一期，將於今日（七月一日）下午二時，在該署青年中心舉行開課典禮。該課程旨在加強青年對領導才及羣體生活真義之瞭解，並探討有關社會及青年面臨之問題。第一期課程將於今日開始，為期六週，每週一課。第二期課程現正籌備中，將於明年舉行。

該課程之內容包括：(一) 領導才之培養：包括如何與人相處、如何領導羣體、如何解決問題等。(二) 羣體生活之真義：包括如何建立羣體、如何維持羣體之和諧、如何面對羣體之挑戰等。(三) 社會問題之探討：包括貧窮、失業、犯罪、環境污染等社會問題之探討及解決方法。

參加該課程之青年，將可獲得社會福利署頒發之證書。該課程之費用全免，歡迎有興趣之青年參加。

但應作技術上改善

會考制度雖應繼續存在

現行會考制度之弊病所在 一教育界人士之言

【本報訊】本報記者訪問了多位教育界人士，就現行會考制度之弊病及改善方法發表意見。多位人士認為，會考制度雖然存在，但應在技術上進行改善，以提高其公平性及準確性。

其中一位人士指出，現行會考制度存在以下弊病：(一) 考試內容與實際生活脫節：考試內容多為死搬硬套，未能反映學生之實際能力。(二) 考試形式單一：考試形式多為筆試，未能全面評估學生之能力。(三) 考試時間過短：考試時間過短，學生未能充分發揮其水平。

針對以上弊病，多位人士建議應在技術上進行改善：(一) 增加實踐性考試：增加實踐性考試，以評估學生之實際能力。(二) 增加口試：增加口試，以評估學生之口頭表達能力。(三) 延長考試時間：延長考試時間，以確保學生能充分發揮其水平。

兜亂康寧堂!

港大學生抗議戲劇比賽裁判不公

上週六團體衝入康寧堂鬧劇破壞
港大當局極表重視現正進行調查

【本報訊】香港大學學生因抗議戲劇比賽裁判不公，於上週六（六月二十六日）衝入康寧堂鬧劇破壞。港大當局對此表示極大重視，並已展開調查。

據悉，該起事件發生在康寧堂的一場戲劇比賽中。學生們對裁判的判決表示不滿，並衝入康寧堂進行鬧劇破壞。港大當局在接獲報警後，迅速派員前往現場處理，並將學生帶回校園。

港大當局表示，將對該起事件進行徹底調查，並根據調查結果採取相應措施。同時，港大當局也呼籲學生以和平方式表達訴求，並遵守校規校紀。

學生自修室

九龍公園內設立

星期一至五開放 設有座位三百餘個 並有幼幼學生專用之自修室

【本報訊】九龍公園內設立之學生自修室，將於星期一至五開放。該自修室設有座位三百餘個，並設有幼幼學生專用之自修室。

該自修室之設立，旨在為學生提供一個安靜、舒適之學習環境。學生可前往該自修室進行自修、閱讀或寫作。該自修室之開放時間為星期一至五上午九時至下午六時。

此外，該自修室還設有圖書架，存放有各類參考書籍及雜誌。學生可前往該圖書架借閱書籍及雜誌。

學生自修室

九龍公園內設立

星期一至五開放 設有座位三百餘個 並有幼幼學生專用之自修室

【本報訊】九龍公園內設立之學生自修室，將於星期一至五開放。該自修室設有座位三百餘個，並設有幼幼學生專用之自修室。

該自修室之設立，旨在為學生提供一個安靜、舒適之學習環境。學生可前往該自修室進行自修、閱讀或寫作。該自修室之開放時間為星期一至五上午九時至下午六時。

此外，該自修室還設有圖書架，存放有各類參考書籍及雜誌。學生可前往該圖書架借閱書籍及雜誌。

學生自修室

九龍公園內設立

星期一至五開放 設有座位三百餘個 並有幼幼學生專用之自修室

【本報訊】九龍公園內設立之學生自修室，將於星期一至五開放。該自修室設有座位三百餘個，並設有幼幼學生專用之自修室。

該自修室之設立，旨在為學生提供一個安靜、舒適之學習環境。學生可前往該自修室進行自修、閱讀或寫作。該自修室之開放時間為星期一至五上午九時至下午六時。

此外，該自修室還設有圖書架，存放有各類參考書籍及雜誌。學生可前往該圖書架借閱書籍及雜誌。

學生自修室

九龍公園內設立

星期一至五開放 設有座位三百餘個 並有幼幼學生專用之自修室

【本報訊】九龍公園內設立之學生自修室，將於星期一至五開放。該自修室設有座位三百餘個，並設有幼幼學生專用之自修室。

該自修室之設立，旨在為學生提供一個安靜、舒適之學習環境。學生可前往該自修室進行自修、閱讀或寫作。該自修室之開放時間為星期一至五上午九時至下午六時。

此外，該自修室還設有圖書架，存放有各類參考書籍及雜誌。學生可前往該圖書架借閱書籍及雜誌。

學生自修室

九龍公園內設立

星期一至五開放 設有座位三百餘個 並有幼幼學生專用之自修室

【本報訊】九龍公園內設立之學生自修室，將於星期一至五開放。該自修室設有座位三百餘個，並設有幼幼學生專用之自修室。

該自修室之設立，旨在為學生提供一個安靜、舒適之學習環境。學生可前往該自修室進行自修、閱讀或寫作。該自修室之開放時間為星期一至五上午九時至下午六時。

此外，該自修室還設有圖書架，存放有各類參考書籍及雜誌。學生可前往該圖書架借閱書籍及雜誌。

華僑教育

自修生參加明年中學會考 報名日期公佈

英中會考報名日期為本月十八日至廿八日 中會考則為下月八日至二十日

【本報訊】英中會考委員會，現已公佈自修生參加明年中學會考之報名日期。自修生報名日期為本月十八日至廿八日。中會考則為下月八日至二十日。報名日期如下：

（一）自修生報名日期：本月十八日至廿八日。

（二）中會考日期：下月八日至二十日。

（三）報名地點：英中會考委員會辦事處。

（四）報名手續：自修生須填妥報名表格，並繳納報名費。報名表格可向英中會考委員會辦事處索取。

（五）考試科目：自修生可選擇中文、英文、數學、物理、化學、生物、歷史、地理、音樂、美術等科目。

（六）考試時間：自修生須於下月八日至二十日參加考試。

（七）考試地點：英中會考委員會辦事處。

（八）考試費用：自修生須繳納考試費。

（九）考試成績：自修生可於下月二十日後向英中會考委員會辦事處查詢。

（十）其他事項：自修生須注意報名日期及考試日期，以免錯過。

中大明年度入學資格考試 十五日接受申請

報名手續須於十二月廿日前辦妥

【本報訊】中大明年度入學資格考試，現已接受申請。報名手續須於十二月廿日前辦妥。考試日期為明年一月。考試科目如下：

（一）中文：作文、閱讀、語法、常識。

（二）英文：閱讀、語法、常識。

（三）數學：代數、幾何、三角、統計。

（四）物理：力學、電學、光學、熱學。

（五）化學：元素、化合物、反應、實驗。

（六）生物：細胞、組織、系統、生態。

（七）歷史：中國史、世界史。

（八）地理：中國地理、世界地理。

（九）音樂：樂理、演奏。

（十）美術：繪畫、設計。

禮典業畢學中用實協基

憑授人夫文知陳 詞致寧簡司育教

【本報訊】基協中學畢業典禮，於昨日（廿八日）在該校禮堂舉行。典禮由陳文夫先生主持，並由簡寧致詞。典禮中，陳文夫先生頒發畢業證書給全體畢業生。簡寧先生則致詞勉勵畢業生，並祝願該校前途光明。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。

畢業暨頒獎典禮

羅師校長致詞 指出戰爭，
人口膨脹，空氣污染將成爲人類未
來生活之威脅 應待下兩代合作

【本報訊】基協中學畢業暨頒獎典禮，於昨日（廿八日）在該校禮堂舉行。羅師校長在致詞中指出，戰爭、人口膨脹及空氣污染將成爲人類未來生活之威脅，呼籲畢業生與社會合作，共同改善環境。典禮中，羅師校長頒發畢業證書給全體畢業生。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。

小童羣益會與華僑日報合辦 寫作比賽今日頒獎

下午四時假小童羣益會總部舉行

【本報訊】小童羣益會與華僑日報合辦之寫作比賽，將於今日（廿九日）下午四時假小童羣益會總部舉行頒獎典禮。得獎名單如下：

（一）冠軍：陳小明（華僑日報）。

（二）亞軍：李小明（小童羣益會）。

（三）季軍：張小明（華僑日報）。

（四）優異獎：王小明（小童羣益會）。

（五）優異獎：趙小明（華僑日報）。

（六）優異獎：黃小明（小童羣益會）。

（七）優異獎：劉小明（華僑日報）。

（八）優異獎：陳小明（小童羣益會）。

（九）優異獎：李小明（華僑日報）。

（十）優異獎：張小明（小童羣益會）。

世界軍會公關主任 紀建德抵港訪問兩天

【本報訊】世界軍會公關主任紀建德，於昨日（廿八日）抵達香港，展開為期兩天之訪問。紀主任在港期間，將與有關方面商討有關事宜。紀主任將於明日（廿九日）離開香港，前往其他城市訪問。

出版消息

【本報訊】以下為近期出版之書籍及刊物：

（一）《中國現代文學史》：作者：陳文夫。出版社：華僑日報。售價：\$10.00。

（二）《世界地理》：作者：李小明。出版社：小童羣益會。售價：\$5.00。

（三）《數學入門》：作者：張小明。出版社：華僑日報。售價：\$8.00。

（四）《物理入門》：作者：王小明。出版社：小童羣益會。售價：\$6.00。

（五）《化學入門》：作者：趙小明。出版社：華僑日報。售價：\$7.00。

（六）《生物入門》：作者：黃小明。出版社：小童羣益會。售價：\$9.00。

（七）《歷史入門》：作者：劉小明。出版社：華僑日報。售價：\$11.00。

（八）《地理入門》：作者：陳小明。出版社：小童羣益會。售價：\$12.00。

（九）《音樂入門》：作者：李小明。出版社：華僑日報。售價：\$13.00。

（十）《美術入門》：作者：張小明。出版社：小童羣益會。售價：\$14.00。

香港電台

【本報訊】香港電台今日（廿九日）之節目安排如下：

（一）六時：新聞報導。

（二）七時：新聞報導。

（三）八時：新聞報導。

（四）九時：新聞報導。

（五）十時：新聞報導。

（六）十一時：新聞報導。

（七）十二時：新聞報導。

（八）下午一時：新聞報導。

（九）下午二時：新聞報導。

（十）下午三時：新聞報導。

（十一）下午四時：新聞報導。

（十二）下午五時：新聞報導。

（十三）下午六時：新聞報導。

（十四）下午七時：新聞報導。

（十五）下午八時：新聞報導。

（十六）下午九時：新聞報導。

（十七）下午十時：新聞報導。

（十八）下午十一時：新聞報導。

（十九）下午十二時：新聞報導。

（二十）晚上七時：新聞報導。

（二十一）晚上八時：新聞報導。

（二十二）晚上九時：新聞報導。

（二十三）晚上十時：新聞報導。

（二十四）晚上十一時：新聞報導。

（二十五）晚上十二時：新聞報導。

麗的銀台

【本報訊】麗的銀台今日（廿九日）之節目安排如下：

（一）六時：新聞報導。

（二）七時：新聞報導。

（三）八時：新聞報導。

（四）九時：新聞報導。

（五）十時：新聞報導。

（六）十一時：新聞報導。

（七）十二時：新聞報導。

（八）下午一時：新聞報導。

（九）下午二時：新聞報導。

（十）下午三時：新聞報導。

（十一）下午四時：新聞報導。

（十二）下午五時：新聞報導。

（十三）下午六時：新聞報導。

（十四）下午七時：新聞報導。

（十五）下午八時：新聞報導。

（十六）下午九時：新聞報導。

（十七）下午十時：新聞報導。

（十八）下午十一時：新聞報導。

（十九）下午十二時：新聞報導。

（二十）晚上七時：新聞報導。

（二十一）晚上八時：新聞報導。

（二十二）晚上九時：新聞報導。

（二十三）晚上十時：新聞報導。

（二十四）晚上十一時：新聞報導。

（二十五）晚上十二時：新聞報導。

麗的電台

【本報訊】麗的電台今日（廿九日）之節目安排如下：

（一）六時：新聞報導。

（二）七時：新聞報導。

（三）八時：新聞報導。

（四）九時：新聞報導。

（五）十時：新聞報導。

（六）十一時：新聞報導。

（七）十二時：新聞報導。

（八）下午一時：新聞報導。

（九）下午二時：新聞報導。

（十）下午三時：新聞報導。

（十一）下午四時：新聞報導。

（十二）下午五時：新聞報導。

（十三）下午六時：新聞報導。

（十四）下午七時：新聞報導。

（十五）下午八時：新聞報導。

（十六）下午九時：新聞報導。

（十七）下午十時：新聞報導。

（十八）下午十一時：新聞報導。

（十九）下午十二時：新聞報導。

（二十）晚上七時：新聞報導。

（二十一）晚上八時：新聞報導。

（二十二）晚上九時：新聞報導。

（二十三）晚上十時：新聞報導。

（二十四）晚上十一時：新聞報導。

（二十五）晚上十二時：新聞報導。

商業電台

【本報訊】商業電台今日（廿九日）之節目安排如下：

（一）六時：新聞報導。

（二）七時：新聞報導。

（三）八時：新聞報導。

（四）九時：新聞報導。

（五）十時：新聞報導。

（六）十一時：新聞報導。

（七）十二時：新聞報導。

（八）下午一時：新聞報導。

（九）下午二時：新聞報導。

（十）下午三時：新聞報導。

（十一）下午四時：新聞報導。

（十二）下午五時：新聞報導。

（十三）下午六時：新聞報導。

（十四）下午七時：新聞報導。

（十五）下午八時：新聞報導。

（十六）下午九時：新聞報導。

（十七）下午十時：新聞報導。

（十八）下午十一時：新聞報導。

（十九）下午十二時：新聞報導。

（二十）晚上七時：新聞報導。

（二十一）晚上八時：新聞報導。

（二十二）晚上九時：新聞報導。

（二十三）晚上十時：新聞報導。

（二十四）晚上十一時：新聞報導。

（二十五）晚上十二時：新聞報導。

今樂府

【本報訊】今樂府今日（廿九日）之節目安排如下：

（一）六時：新聞報導。

（二）七時：新聞報導。

（三）八時：新聞報導。

（四）九時：新聞報導。

（五）十時：新聞報導。

（六）十一時：新聞報導。

（七）十二時：新聞報導。

（八）下午一時：新聞報導。

（九）下午二時：新聞報導。

（十）下午三時：新聞報導。

（十一）下午四時：新聞報導。

（十二）下午五時：新聞報導。

（十三）下午六時：新聞報導。

（十四）下午七時：新聞報導。

（十五）下午八時：新聞報導。

（十六）下午九時：新聞報導。

（十七）下午十時：新聞報導。

（十八）下午十一時：新聞報導。

（十九）下午十二時：新聞報導。

（二十）晚上七時：新聞報導。

（二十一）晚上八時：新聞報導。

（二十二）晚上九時：新聞報導。

（二十三）晚上十時：新聞報導。

（二十四）晚上十一時：新聞報導。

（二十五）晚上十二時：新聞報導。

出版消息

【本報訊】以下為近期出版之書籍及刊物：

（一）《中國現代文學史》：作者：陳文夫。出版社：華僑日報。售價：\$10.00。

（二）《世界地理》：作者：李小明。出版社：小童羣益會。售價：\$5.00。

（三）《數學入門》：作者：張小明。出版社：華僑日報。售價：\$8.00。

（四）《物理入門》：作者：王小明。出版社：小童羣益會。售價：\$6.00。

（五）《化學入門》：作者：趙小明。出版社：華僑日報。售價：\$7.00。

（六）《生物入門》：作者：黃小明。出版社：小童羣益會。售價：\$9.00。

（七）《歷史入門》：作者：劉小明。出版社：華僑日報。售價：\$11.00。

（八）《地理入門》：作者：陳小明。出版社：小童羣益會。售價：\$12.00。

（九）《音樂入門》：作者：李小明。出版社：華僑日報。售價：\$13.00。

（十）《美術入門》：作者：張小明。出版社：小童羣益會。售價：\$14.00。

香港電台

【本報訊】香港電台今日（廿九日）之節目安排如下：

（一）六時：新聞報導。

（二）七時：新聞報導。

（三）八時：新聞報導。

（四）九時：新聞報導。

（五）十時：新聞報導。

（六）十一時：新聞報導。

（七）十二時：新聞報導。

（八）下午一時：新聞報導。

（九）下午二時：新聞報導。

（十）下午三時：新聞報導。

（十一）下午四時：新聞報導。

（十二）下午五時：新聞報導。

（十三）下午六時：新聞報導。

（十四）下午七時：新聞報導。

（十五）下午八時：新聞報導。

（十六）下午九時：新聞報導。

（十七）下午十時：新聞報導。

（十八）下午十一時：新聞報導。

（十九）下午十二時：新聞報導。

（二十）晚上七時：新聞報導。

（二十一）晚上八時：新聞報導。

（二十二）晚上九時：新聞報導。

（二十三）晚上十時：新聞報導。

（二十四）晚上十一時：新聞報導。

（二十五）晚上十二時：新聞報導。

麗的銀台

【本報訊】麗的銀台今日（廿九日）之節目安排如下：

（一）六時：新聞報導。

（二）七時：新聞報導。

（三）八時：新聞報導。

（四）九時：新聞報導。

（五）十時：新聞報導。

（六）十一時：新聞報導。

（七）十二時：新聞報導。

（八）下午一時：新聞報導。

（九）下午二時：新聞報導。

（十）下午三時：新聞報導。

（十一）下午四時：新聞報導。

（十二）下午五時：新聞報導。

（十三）下午六時：新聞報導。

（十四）下午七時：新聞報導。

（十五）下午八時：新聞報導。

（十六）下午九時：新聞報導。

（十七）下午十時：新聞報導。

（十八）下午十一時：新聞報導。

（十九）下午十二時：新聞報導。

（二十）晚上七時：新聞報導。

（二十一）晚上八時：新聞報導。

（二十二）晚上九時：新聞報導。

（二十三）晚上十時：新聞報導。

（二十四）晚上十一時：新聞報導。

（二十五）晚上十二時：新聞報導。

麗的電台

【本報訊】麗的電台今日（廿九日）之節目安排如下：

（一）六時：新聞報導。

（二）七時：新聞報導。

（三）八時：新聞報導。

（四）九時：新聞報導。

（五）十時：新聞報導。

（六）十一時：新聞報導。

（七）十二時：新聞報導。

（八）下午一時：新聞報導。

（九）下午二時：新聞報導。

（十）下午三時：新聞報導。

（十一）下午四時：新聞報導。

（十二）下午五時：新聞報導。

（十三）下午六時：新聞報導。

（十四）下午七時：新聞報導。

（十五）下午八時：新聞報導。

（十六）下午九時：新聞報導。

（十七）下午十時：新聞報導。

（十八）下午十一時：新聞報導。

（十九）下午十二時：新聞報導。

（二十）晚上七時：新聞報導。

（二十一）晚上八時：新聞報導。

（二十二）晚上九時：新聞報導。

（二十三）晚上十時：新聞報導。

（二十四）晚上十一時：新聞報導。

（二十五）晚上十二時：新聞報導。

商業電台

【本報訊】商業電台今日（廿九日）之節目安排如下：

（一）六時：新聞報導。

（二）七時：新聞報導。

（三）八時：新聞報導。

（四）九時：新聞報導。

（五）十時：新聞報導。

（六）十一時：新聞報導。

（七）十二時：新聞報導。

（八）下午一時：新聞報導。

（九）下午二時：新聞報導。

（十）下午三時：新聞報導。

（十一）下午四時：新聞報導。

（十二）下午五時：新聞報導。

（十三）下午六時：新聞報導。

（十四）下午七時：新聞報導。

（十五）下午八時：新聞報導。

（十六）下午九時：新聞報導。

（十七）下午十時：新聞報導。

（十八）下午十一時：新聞報導。

（十九）下午十二時：新聞報導。

（二十）晚上七時：新聞報導。

（二十一）晚上八時：新聞報導。

（二十二）晚上九時：新聞報導。

（二十三）晚上十時：新聞報導。

（二十四）晚上十一時：新聞報導。

（二十五）晚上十二時：新聞報導。

日美歐貨大量直接輸泰，不利本港轉口生意。泰廠反有出口，使港產銷泰無望。

（特約）
據美國商務代表公司密爾分行、昨接橫濱本電、稱連紐約股市如下：
本市市房
幅貶。
稍後時自爲稱
六六〇〇
二〇〇〇
六三、八七五

繼日本及南越商家之後
南韓向港洽購棉
倘獲成交港產棉紗產銷有
巴基斯坦多到供應頓告

（附錄）昨日棉紗一噸（指織工業需用棉紗）至六、〇〇元，連二電電

紗助增加

坡匯下降

越匯報升

英貨輸港比去年增百分之三十

首八月港貨輸英竟減值

港英貿易頗有變化

安匯幣八〇元，飛馬三〇元，銀幣八一元

四九七則在合匯一十千幣，在港一十千幣，日匯一十千幣，即日一十千幣，即日一十千幣

（本港訊）香港開關之貿易，自今年二月以來對英有利。英國對英之貿易，一九六七年對英貿易，一九六七年對英貿易，一九六七年對英貿易

英貨輸港比去年增百分之三十

首八月港貨輸英竟減值

港英貿易頗有變化

豐時性不欠將可復增供
因來貨集由往往使漲價動

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

成盤把錄：大陸華
實銷。

馬來亞金游
橡膠價却升
(美聯社新加坡五
六〇。三，即一萬日
十七元七角。日鈔却
七元二角。帝幣則
七，即一百荷幣分
六元二角。帝幣則

菜來源亦將相繼增加，預料一般蔬菜供應將逐漸向正常，價格亦將降低。

如蒙賜顧，請向上海五洲大藥房接洽。此布。

總經理：上海五洲大藥房

分銷處：各埠各大藥房均有代售

總發行所：上海五洲大藥房

電話：二二三三

地址：上海五洲大藥房

一九三三年一月一日

項股票做價走勢與香港證券交易所股票行情變動統計如下：

名	上收市價	昨市開市價	最高價	最低價	收市價	成交數
一
二
三
四
五
六
七
八
九
十
十一
十二
十三
十四
十五
十六
十七
十八
十九
二十
二十一
二十二
二十三
二十四
二十五
二十六
二十七
二十八
二十九
三十
三十一
三十二
三十三
三十四
三十五
三十六
三十七
三十八
三十九
四十
四十一
四十二
四十三
四十四
四十五
四十六
四十七
四十八
四十九
五十
五十一
五十二
五十三
五十四
五十五
五十六
五十七
五十八
五十九
六十
六十一
六十二
六十三
六十四
六十五
六十六
六十七
六十八
六十九
七十
七十一
七十二
七十三
七十四
七十五
七十六
七十七
七十八
七十九
八十
八十一
八十二
八十三
八十四
八十五
八十六
八十七
八十八
八十九
九十
九十一
九十二
九十三
九十四
九十五
九十六
九十七
九十八
九十九</		

元，增至

男流行袖口
冬天恤衫，流行雙袖，因此袖口鈕銷流轉多。
此製鑲王之王袖鈕，專買用品，土產皮，

進行

財務搶救

彼又謂：在過去兩
月來，本港蔬菜之價
價奇昂，此係由於本港
一週

已困一
稍惱般

家庭主婦對此深感
不滿，最近幾天市價
轉低，至每斤
約貳至三角。各貨
交收一手貨價格快升，
底已疏，近期到港碼頭
應仍為四十三磅每
十二月期貨每噸四十
美分，比前升四四
美分。倫敦原莊麵貨每
轉低，為八角二分。
暹羅，交投轉輸，
日本六十力五十公斤桶
均為四十四磅每
牛年貨每噸四十

益食	三七五〇	三八〇〇	三八〇〇	一八〇〇
藥業	四七二五	四七二五	四七〇〇	一八〇〇
置業	五七〇〇	五七〇〇	五七〇〇	一八〇〇
公司	五七〇〇	五七〇〇	五七〇〇	一八〇〇
奶公	五七〇〇	五七〇〇	五七〇〇	一八〇〇
司公	五七〇〇	五七〇〇	五七〇〇	一八〇〇

欲展開貿易。尼

上價之扣口鈕，連夾夾在內每套要六十元至七十多元。

中上價貨每套由四十元至五十元，中價貨每套由三十元至三十五元。

波迪「有客戶二十五間。」美林「在美國則有分行四十三間。總一百五十萬圓。

萬，在全國各地有分行九十
處，有分行一百七十間，在國外
其顧客計到去年年底爲止，

值高峯將出

十億美元，這將是歷史上的第一次。

倘若此一指標果

香港金融行情表

(十一月六日)

九信匯

[illegible]

他人

金山莊業務勢必溫

退縮

根據該報近來發表的數字，口駁一九六九年同期增加近五美國農業部一位官員強調致力於發展及保持我國的外國

英鎊	二四・四八
加拿大圓	五九三・〇〇
法國法郎	一〇八・七五

[illegible]

爭大興中
皆增加，

其建立外交關係後，將在大陸設立商務處，這對本港金山莊的業務會有很大影響，如再發展對美國的轉口或對美滲銷，則尤為不利，估計這種影響在明

同。美國官員解釋稱，大豆可由競爭的基礎上進行，則某種一九七一會計年度第一季（一）小麥出口額的為一

[illegible][illegible]

爲然，甚
無悞的話

至對整個美洲地區的輸出都會受到壓力，在此情況下，本港金山巨商，相信前述的影響在明（一九七二）年下半年間就將會顯的出現和加

往遠東。

(以上行宿由恆生銀行供應)

合計四八二、一〇八股 共值七、五一〇、〇〇〇元

倫敦金價續呈下挫 港金低盤開出

去惠五角收市板成二八六·五

倫敦金價昨日繼續下挫，收市板成二八六·五，較前日低五角。香港金價昨日低盤開出，收市板成二八六·五，較前日低五角。

食油市大致穩定 各貨成交仍相當

油價趨堅豆油較見疲弱

食油市大致穩定，各貨成交仍相當。油價趨堅，豆油較見疲弱。

美國今年首月 公司派息數縮減

不少竟取消股息

美國今年首月，公司派息數縮減，不少竟取消股息。

金歐元七卅破 角五降內日一

金價跌勢仍趨猛烈

金歐元七卅破，角五降內日一。金價跌勢仍趨猛烈。

生豬市道穩健 大盤價仍靠堅

大陸生豬供應時時緊張

生豬市道穩健，大盤價仍靠堅。大陸生豬供應時時緊張。

產地天氣轉壞 刺激小麥玉米米價

芝加哥黃豆期貨亦漲

產地天氣轉壞，刺激小麥玉米米價。芝加哥黃豆期貨亦漲。

泰當局定期採購 棉布電池鋼鐵品

電話電報亦要採辦

泰當局定期採購，棉布電池鋼鐵品。電話電報亦要採辦。

利用關稅特惠制度 可能發展中國家

大銀行對此有評論

利用關稅特惠制度，可能發展中國家。大銀行對此有評論。

日決定提早九個月 實施降低關稅

對西德荷蘭輸出增大幅

日決定提早九個月，實施降低關稅。對西德荷蘭輸出增大幅。

紐約證券昨日快報

半小時內合共成交一八四萬股

紐約證券昨日快報，半小時內合共成交一八四萬股。

東京股市反復 石油船務活躍

全日成交二億四千萬元

東京股市反復，石油船務活躍。全日成交二億四千萬元。

減價單訂業衣製 時裝出口

地等英美銷運部大品製

減價單訂業衣製，時裝出口。地等英美銷運部大品製。

金銀的夏娃

江白萍黃莎莉

金銀的夏娃，江白萍黃莎莉。

女阿

獎禾金片影佳最

女阿，獎禾金片影佳最。

午場夜

英京新百樂新

午場夜，英京新百樂新。

日鶴蛋新貨有到 大盆成價仍企穩

大陸錫鴨蛋供銷頗均

日鶴蛋新貨有到，大盆成價仍企穩。大陸錫鴨蛋供銷頗均。

成益紀錄表

(十一月六日)

成益紀錄表，(十一月六日)。

紐約廢鋼鐵 市價走下坡

鋼價趨跌

紐約廢鋼鐵，市價走下坡。鋼價趨跌。

金銀的夏娃

江白萍黃莎莉

金銀的夏娃，江白萍黃莎莉。

女阿

獎禾金片影佳最

女阿，獎禾金片影佳最。

午場夜

英京新百樂新

午場夜，英京新百樂新。

金銀的夏娃

江白萍黃莎莉

金銀的夏娃，江白萍黃莎莉。

女阿

獎禾金片影佳最

女阿，獎禾金片影佳最。

午場夜

英京新百樂新

午場夜，英京新百樂新。

金銀的夏娃

江白萍黃莎莉

金銀的夏娃，江白萍黃莎莉。

午場夜

英京新百樂新

午場夜，英京新百樂新。

金銀的夏娃

江白萍黃莎莉

金銀的夏娃，江白萍黃莎莉。

女阿

獎禾金片影佳最

女阿，獎禾金片影佳最。

午場夜

英京新百樂新

午場夜，英京新百樂新。

金銀的夏娃

江白萍黃莎莉

金銀的夏娃，江白萍黃莎莉。

打不死

看觀童兒合更！賞欣家全合適

離親兄弟

打得生動 打得生猛 打得鬼

兄弟比肩作戰，勇戰強敵！
兄弟聯合打劫，次次得手！
兄弟爭奪女色，生死決鬥！

精彩極了！
拳風虎虎！
最夠刺激！

影評大讚

ALIVE OR PREFERABLY DEAD

快樂

孟甘穆利活

連奴賓凡諾第

雙星主演

金銀的夏娃

江白萍黃莎莉

女阿

獎禾金片影佳最

華僑文化

世界兒童蠟筆畫賽 本港作品成績優良

一人獲獎金廿三人獲優異證書

一九七〇年世界兒童蠟筆畫賽，由美國紐約「世界兒童蠟筆畫賽委員會」主辦，旨在促進世界各國兒童間之友誼，並藉繪畫活動，發揮兒童之想像力與創造力。本港參加作品共計一千五百餘幅，經評審團評定，成績優良。其中一人獲獎金廿三元，三人獲優異證書，其餘作品亦獲優異證書。獲獎名單如下：

獲獎金者：(A)組(十四歲以下)：李國強(九歲)；(B)組(十歲以下)：李國強(九歲)；(C)組(八歲以下)：李國強(九歲)。

獲優異證書者：(A)組(十四歲以下)：李國強(九歲)；(B)組(十歲以下)：李國強(九歲)；(C)組(八歲以下)：李國強(九歲)。

博雅欣賞吳昌碩梅花

吳昌碩先生之梅花，乃其晚年之代表作。其畫法簡潔，筆力雄健，墨色濃潤，氣韻生動。其梅花之姿態，或含苞待放，或怒放爭妍，各具神韻。其畫中之梅花，不僅是自然之寫真，更是其人格之寫真。其畫中之梅花，乃其晚年之代表作。其畫法簡潔，筆力雄健，墨色濃潤，氣韻生動。其梅花之姿態，或含苞待放，或怒放爭妍，各具神韻。其畫中之梅花，不僅是自然之寫真，更是其人格之寫真。



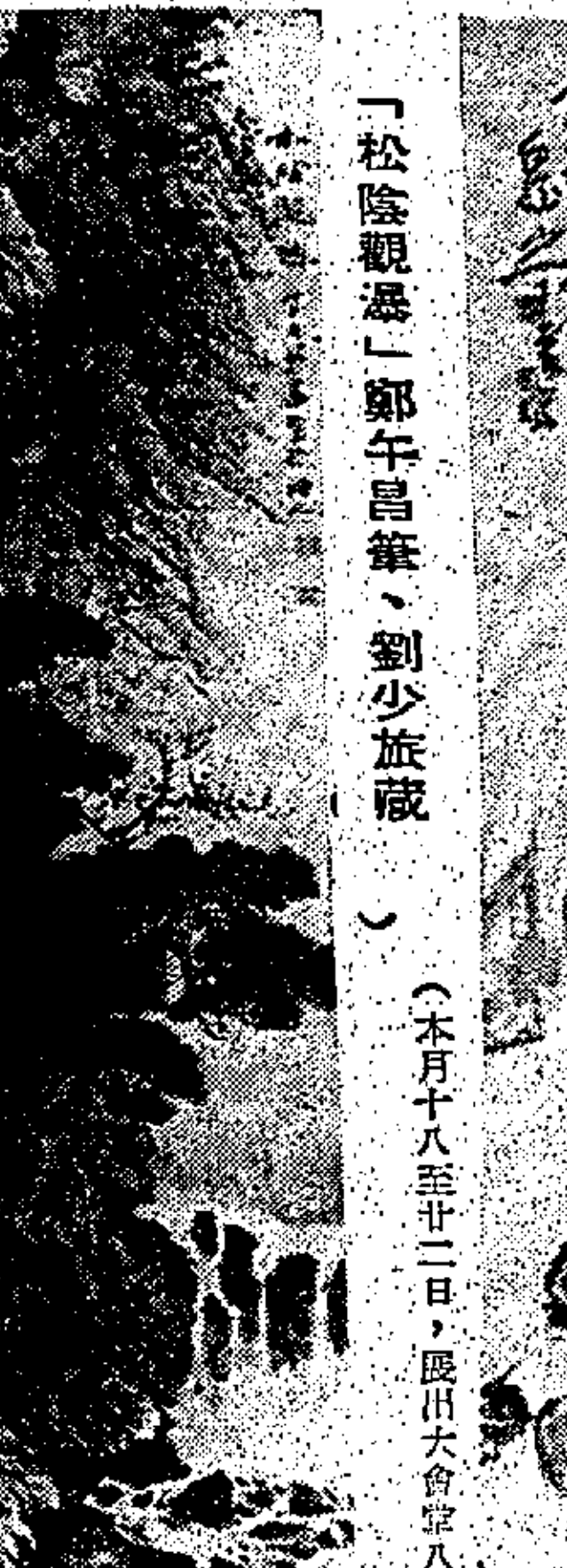
吳昌碩「梅花喜神圖」(香港藝術館藏)



吳昌碩「梅花喜神圖」(香港藝術館藏)



吳昌碩「梅花喜神圖」(香港藝術館藏)



吳昌碩「梅花喜神圖」(香港藝術館藏)



吳昌碩「梅花喜神圖」(香港藝術館藏)

夜香港

香港之夜，是繁華與寧靜的交織。在霓虹燈的映照下，維多利亞港兩岸的建築群，顯得格外壯麗。而在繁華的背後，又隱藏著一片寧靜的天地。這是一個充滿魅力的城市，一個讓人難以忘懷的地方。



香港之夜，繁華與寧靜的交織。

上官金華臨別獻唱

上官金華女士，將於本月十日，在維多利亞港畔，舉行一場別緻的音樂會。屆時，她將獻唱多首膾炙人口的歌曲，為觀眾帶來一場精彩的音樂盛宴。

上官金華女士，是一位著名的歌手和演員。她的演唱風格獨特，深受觀眾喜愛。此次音樂會，是她為籌集善款而舉行的義演。希望透過她的演唱，能為有需要的人士，帶來一些幫助。

此次音樂會，將由多位知名音樂家伴奏。他們將與上官金華女士，共同為觀眾帶來一場完美的演出。希望透過他們的努力，能為籌集善款，貢獻一份力量。

此次音樂會，將於本月十日，晚上八時，在維多利亞港畔，舉行。屆時，歡迎各界人士，踴躍參加。希望透過大家的共同努力，能為籌集善款，貢獻一份力量。

此次音樂會，將由多位知名音樂家伴奏。他們將與上官金華女士，共同為觀眾帶來一場完美的演出。希望透過他們的努力，能為籌集善款，貢獻一份力量。

此次音樂會，將於本月十日，晚上八時，在維多利亞港畔，舉行。屆時，歡迎各界人士，踴躍參加。希望透過大家的共同努力，能為籌集善款，貢獻一份力量。

潘秀瓊再演淚情

馬龍場登二週下

潘秀瓊女士，將於下週二，在馬龍場，再次演出其代表作「淚情」。此次演出，她將帶來更多精彩的表演，為觀眾帶來一場精彩的視聽盛宴。



潘秀瓊女士，將於下週二，在馬龍場，再次演出其代表作「淚情」。

此次演出，潘秀瓊女士將帶來更多精彩的表演。她將透過她的表演，為觀眾帶來一場精彩的視聽盛宴。希望透過她的努力，能為籌集善款，貢獻一份力量。

此次演出，潘秀瓊女士將帶來更多精彩的表演。她將透過她的表演，為觀眾帶來一場精彩的視聽盛宴。希望透過她的努力，能為籌集善款，貢獻一份力量。

此次演出，潘秀瓊女士將帶來更多精彩的表演。她將透過她的表演，為觀眾帶來一場精彩的視聽盛宴。希望透過她的努力，能為籌集善款，貢獻一份力量。

此次演出，潘秀瓊女士將帶來更多精彩的表演。她將透過她的表演，為觀眾帶來一場精彩的視聽盛宴。希望透過她的努力，能為籌集善款，貢獻一份力量。

此次演出，潘秀瓊女士將帶來更多精彩的表演。她將透過她的表演，為觀眾帶來一場精彩的視聽盛宴。希望透過她的努力，能為籌集善款，貢獻一份力量。

此次演出，潘秀瓊女士將帶來更多精彩的表演。她將透過她的表演，為觀眾帶來一場精彩的視聽盛宴。希望透過她的努力，能為籌集善款，貢獻一份力量。

從香港大舞台的演出 說到歌廳設備的革新

歌廳設備的革新，是提升演出質量的關鍵。

香港大舞台的演出，一直以來都備受觀眾喜愛。這主要得益於其先進的歌廳設備。這些設備不僅能為觀眾帶來更好的聽覺體驗，還能為演出提供更大的空間和更多的可能性。



香港大舞台的演出，一直以來都備受觀眾喜愛。

歌廳設備的革新，是提升演出質量的關鍵。只有不斷引進先進設備，才能為觀眾帶來更好的演出體驗。

歌廳設備的革新，是提升演出質量的關鍵。只有不斷引進先進設備，才能為觀眾帶來更好的演出體驗。

歌廳設備的革新，是提升演出質量的關鍵。只有不斷引進先進設備，才能為觀眾帶來更好的演出體驗。

歌廳設備的革新，是提升演出質量的關鍵。只有不斷引進先進設備，才能為觀眾帶來更好的演出體驗。

歌廳設備的革新，是提升演出質量的關鍵。只有不斷引進先進設備，才能為觀眾帶來更好的演出體驗。

歌廳設備的革新，是提升演出質量的關鍵。只有不斷引進先進設備，才能為觀眾帶來更好的演出體驗。

斯尼列勞夏

今晚大獻映

斯尼列勞夏，是一部精彩的動作片。影片講述了一個關於愛、勇氣和犧牲的故事。影片由多位知名演員主演，情節動人，動作場面精彩。今晚大獻映，不容錯過。

源桃幻迷

今晚大獻映

源桃幻迷，是一部精彩的奇幻片。影片講述了一個關於魔法、冒險和友誼的故事。影片由多位知名演員主演，情節動人，動作場面精彩。今晚大獻映，不容錯過。

夢春都花

今晚大獻映

夢春都花，是一部精彩的愛情片。影片講述了一個關於愛情、夢想和奮鬥的故事。影片由多位知名演員主演，情節動人，動作場面精彩。今晚大獻映，不容錯過。

雲山巫却除

今晚大獻映

雲山巫却除，是一部精彩的恐怖片。影片講述了一個關於鬼怪、懸案和驚悚的故事。影片由多位知名演員主演，情節動人，動作場面精彩。今晚大獻映，不容錯過。

金華夜總會

今晚大獻映

金華夜總會，是一個集娛樂、表演和社交於一體的場所。這裡有精彩的歌舞表演，有美味的食物和飲品。歡迎各界人士，踴躍參加。

馬龍酒樓

今晚大獻映

馬龍酒樓，是一個集餐飲、娛樂和社交於一體的場所。這裡有精美的菜餚，有精彩的歌舞表演。歡迎各界人士，踴躍參加。

金華夜總會

今晚大獻映

金華夜總會，是一個集娛樂、表演和社交於一體的場所。這裡有精彩的歌舞表演，有美味的食物和飲品。歡迎各界人士，踴躍參加。

馬龍酒樓

今晚大獻映

馬龍酒樓，是一個集餐飲、娛樂和社交於一體的場所。這裡有精美的菜餚，有精彩的歌舞表演。歡迎各界人士，踴躍參加。

金華夜總會

今晚大獻映

金華夜總會，是一個集娛樂、表演和社交於一體的場所。這裡有精彩的歌舞表演，有美味的食物和飲品。歡迎各界人士，踴躍參加。

華僑文化

業餘畫家作品欣賞

明假南方畫院舉行

有油畫水彩素描等內容豐富

一個具有相當規模，內容豐富的業餘畫家作品展覽，將於本月八日（星期日）下午二時，在明假南方畫院舉行。展覽作品包括油畫、水彩畫、素描等，內容豐富，展現了業餘畫家的才華。展覽地點：明假南方畫院。展覽時間：本月八日（星期日）下午二時。

青年儀態美容家

何紫玲油畫作品

本月八日在南方畫院展出

何紫玲女士，是一位年輕的儀態美容專家，她對藝術有著濃厚的興趣。她的油畫作品展現了她對美的獨特理解和精湛的繪畫技巧。她的作品將於本月八日在南方畫院展出。



劉醴平國畫展開幕

在大會堂八樓洋樓大觀

劉醴平先生是一位著名的國畫家，他的國畫作品展現了深厚的藝術功底和獨特的風格。他的國畫展開幕式將於本月八日在大會堂八樓洋樓舉行。展覽作品包括山水、花鳥、人物等，內容豐富，展現了劉先生的藝術才華。



日八十月本 歲次少劉，作風林「蘭白」 (天五版通)

引擎過熱

修理保養

引擎過熱是故障存在的一種現象，成因甚多，主要者包括冷卻系統失效，及汽油供應不潔，或機械故障等。修理保養時，應先檢查冷卻系統，確保其正常工作。

水箱缺水

水箱缺水是引擎過熱的主要原因之一。檢查水箱水位，並及時補充冷卻液，是預防引擎過熱的重要步驟。

冷卻系的故障

冷卻系統故障會導致引擎溫度升高，影響引擎的正常運行。常見的故障包括水泵失效、風扇不轉等。

水循環不如理想

水循環不暢是冷卻系統故障的常見原因。檢查水泵和風扇的工作情況，確保水循環正常。

引擎過熱

引擎過熱會導致引擎損壞，甚至引發火災。及時發現並修理引擎過熱故障至關重要。

修理保養

定期對引擎進行修理保養，可以預防引擎過熱故障的發生，延長引擎的使用壽命。

引擎過熱

引擎過熱是汽車行駛中常見的問題，了解其原因和修理方法對駕駛者至關重要。

修理保養

正確的修理保養方法是解決引擎過熱問題的關鍵。建議尋求專業技師的幫助。

引擎過熱

引擎過熱會導致引擎性能下降，增加油耗。及時發現並修理引擎過熱故障至關重要。

修理保養

定期對引擎進行修理保養，可以預防引擎過熱故障的發生，延長引擎的使用壽命。

引擎過熱

引擎過熱是汽車行駛中常見的問題，了解其原因和修理方法對駕駛者至關重要。

修理保養

正確的修理保養方法是解決引擎過熱問題的關鍵。建議尋求專業技師的幫助。

引擎過熱



引擎過熱

修理保養

引擎過熱是故障存在的一種現象，成因甚多，主要者包括冷卻系統失效，及汽油供應不潔，或機械故障等。修理保養時，應先檢查冷卻系統，確保其正常工作。

水箱缺水

水箱缺水是引擎過熱的主要原因之一。檢查水箱水位，並及時補充冷卻液，是預防引擎過熱的重要步驟。

冷卻系的故障

冷卻系統故障會導致引擎溫度升高，影響引擎的正常運行。常見的故障包括水泵失效、風扇不轉等。

水循環不如理想

水循環不暢是冷卻系統故障的常見原因。檢查水泵和風扇的工作情況，確保水循環正常。

引擎過熱

引擎過熱會導致引擎損壞，甚至引發火災。及時發現並修理引擎過熱故障至關重要。

修理保養

定期對引擎進行修理保養，可以預防引擎過熱故障的發生，延長引擎的使用壽命。

引擎過熱

引擎過熱是汽車行駛中常見的問題，了解其原因和修理方法對駕駛者至關重要。

修理保養

正確的修理保養方法是解決引擎過熱問題的關鍵。建議尋求專業技師的幫助。

引擎過熱

引擎過熱會導致引擎性能下降，增加油耗。及時發現並修理引擎過熱故障至關重要。

修理保養

定期對引擎進行修理保養，可以預防引擎過熱故障的發生，延長引擎的使用壽命。

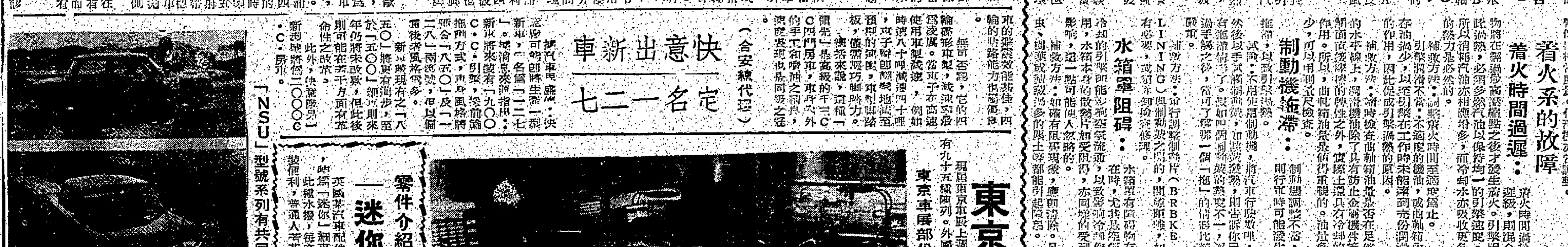
引擎過熱

引擎過熱是汽車行駛中常見的問題，了解其原因和修理方法對駕駛者至關重要。

修理保養

正確的修理保養方法是解決引擎過熱問題的關鍵。建議尋求專業技師的幫助。

引擎過熱



倫敦車展

最近展出的三型新跑車

倫敦車展展示了多款最新的跑車，吸引了眾多車迷的關注。其中最受矚目的三款新跑車分別是：法拉利F40、麥拉尼F1、和布加迪威龍。

東京汽車展覽大會

東京汽車展覽大會展示了多款最新的汽車，吸引了眾多車迷的關注。其中最受矚目的三款新跑車分別是：法拉利F40、麥拉尼F1、和布加迪威龍。

倫敦車展

倫敦車展展示了多款最新的跑車，吸引了眾多車迷的關注。其中最受矚目的三款新跑車分別是：法拉利F40、麥拉尼F1、和布加迪威龍。

東京汽車展覽大會

東京汽車展覽大會展示了多款最新的汽車，吸引了眾多車迷的關注。其中最受矚目的三款新跑車分別是：法拉利F40、麥拉尼F1、和布加迪威龍。

倫敦車展

倫敦車展展示了多款最新的跑車，吸引了眾多車迷的關注。其中最受矚目的三款新跑車分別是：法拉利F40、麥拉尼F1、和布加迪威龍。

東京汽車展覽大會

東京汽車展覽大會展示了多款最新的汽車，吸引了眾多車迷的關注。其中最受矚目的三款新跑車分別是：法拉利F40、麥拉尼F1、和布加迪威龍。

倫敦車展

倫敦車展展示了多款最新的跑車，吸引了眾多車迷的關注。其中最受矚目的三款新跑車分別是：法拉利F40、麥拉尼F1、和布加迪威龍。

東京汽車展覽大會

東京汽車展覽大會展示了多款最新的汽車，吸引了眾多車迷的關注。其中最受矚目的三款新跑車分別是：法拉利F40、麥拉尼F1、和布加迪威龍。

倫敦車展

倫敦車展展示了多款最新的跑車，吸引了眾多車迷的關注。其中最受矚目的三款新跑車分別是：法拉利F40、麥拉尼F1、和布加迪威龍。

東京汽車展覽大會

東京汽車展覽大會展示了多款最新的汽車，吸引了眾多車迷的關注。其中最受矚目的三款新跑車分別是：法拉利F40、麥拉尼F1、和布加迪威龍。

倫敦車展

倫敦車展展示了多款最新的跑車，吸引了眾多車迷的關注。其中最受矚目的三款新跑車分別是：法拉利F40、麥拉尼F1、和布加迪威龍。

東京汽車展覽大會

東京汽車展覽大會展示了多款最新的汽車，吸引了眾多車迷的關注。其中最受矚目的三款新跑車分別是：法拉利F40、麥拉尼F1、和布加迪威龍。

倫敦車展



NSU型汽車

德國名產NSU共同特點在於經濟、可靠、品質優秀、性能佳

NSU型汽車以其經濟、可靠、品質優秀、性能佳而著稱。德國名產NSU共同特點在於經濟、可靠、品質優秀、性能佳。

主要特點

NSU型汽車的主要特點包括：經濟、可靠、品質優秀、性能佳。德國名產NSU共同特點在於經濟、可靠、品質優秀、性能佳。

主要特點

NSU型汽車的主要特點包括：經濟、可靠、品質優秀、性能佳。德國名產NSU共同特點在於經濟、可靠、品質優秀、性能佳。

主要特點

NSU型汽車的主要特點包括：經濟、可靠、品質優秀、性能佳。德國名產NSU共同特點在於經濟、可靠、品質優秀、性能佳。

主要特點

NSU型汽車的主要特點包括：經濟、可靠、品質優秀、性能佳。德國名產NSU共同特點在於經濟、可靠、品質優秀、性能佳。

主要特點

NSU型汽車的主要特點包括：經濟、可靠、品質優秀、性能佳。德國名產NSU共同特點在於經濟、可靠、品質優秀、性能佳。

主要特點

NSU型汽車的主要特點包括：經濟、可靠、品質優秀、性能佳。德國名產NSU共同特點在於經濟、可靠、品質優秀、性能佳。

主要特點

NSU型汽車的主要特點包括：經濟、可靠、品質優秀、性能佳。德國名產NSU共同特點在於經濟、可靠、品質優秀、性能佳。

主要特點

NSU型汽車的主要特點包括：經濟、可靠、品質優秀、性能佳。德國名產NSU共同特點在於經濟、可靠、品質優秀、性能佳。

主要特點

NSU型汽車的主要特點包括：經濟、可靠、品質優秀、性能佳。德國名產NSU共同特點在於經濟、可靠、品質優秀、性能佳。

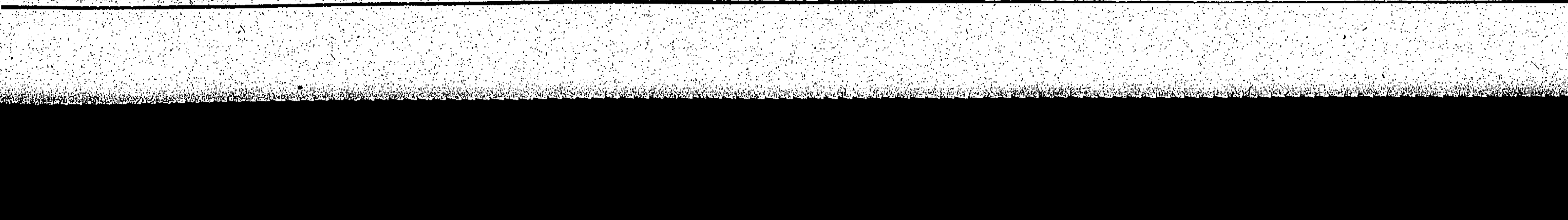
主要特點

NSU型汽車的主要特點包括：經濟、可靠、品質優秀、性能佳。德國名產NSU共同特點在於經濟、可靠、品質優秀、性能佳。

主要特點

NSU型汽車的主要特點包括：經濟、可靠、品質優秀、性能佳。德國名產NSU共同特點在於經濟、可靠、品質優秀、性能佳。

主要特點



一九七〇年十一月八日
村十四號)午十二時
元朗堂，(擊。壤
ノニニ寺々。
土瓜灣道一號
十一寺，苑



除却巫山不是雲

◎ 羅丁前攝敬啟

海運

今晚

· 十一點九 ·

岳圖柏
林明加
最得意傑作

週末午夜場

世界名聲
搬上銀幕

戴巨耗不元金萬千士露

李察奇蓮

四天天巨星傾倒讚賞

蓮達丹妮露

千尼威特

佐治山打士

兩幾楊麥村女盧
山場地行花本無娥心
巫作相思有意偏解水
山戲終一孤偏想晶
夢留樣隨向像品
已惺同風日中宜
下，，，，，，，，，

片上
字都

七彩

中文


特藝

影史四十來年唯一可與「亂世佳人」匹敵的文藝巨片

Darryl F. Zanuck
presents

FOREVER AMBER

TECHNICOLOR



20
FOX

雄勝影業公司創業
偉大貢獻開華攝製
第一部新
潮時裝國
術俠艷片

監製 何牛
導演 江准
主演 羅基 石

肝胆相照
義薄雲天

國泰 太平 北河 油麻地 好世界 華樂 金安 太聲
寶聲 入加期下灣柴

週末

最高娛
樂享受

蔡李佛 勇擒色魔

塘觀

柯安恆飾明通加開
映仍播四今

百文愛七部
片藝情彩長

代價

的

愛情

賀錫伯泰·梓秦

臨一場早今

期佳月花

彩七佳月二十今

團兵死救海火

滿夜半映今

漢羅鐵

京世

映仍天今

片百門術國新

俠客蔡

色翼

魔偷

連李阿江江

主客

演演生客另

映九五 早

場公路 場

天明今 早場

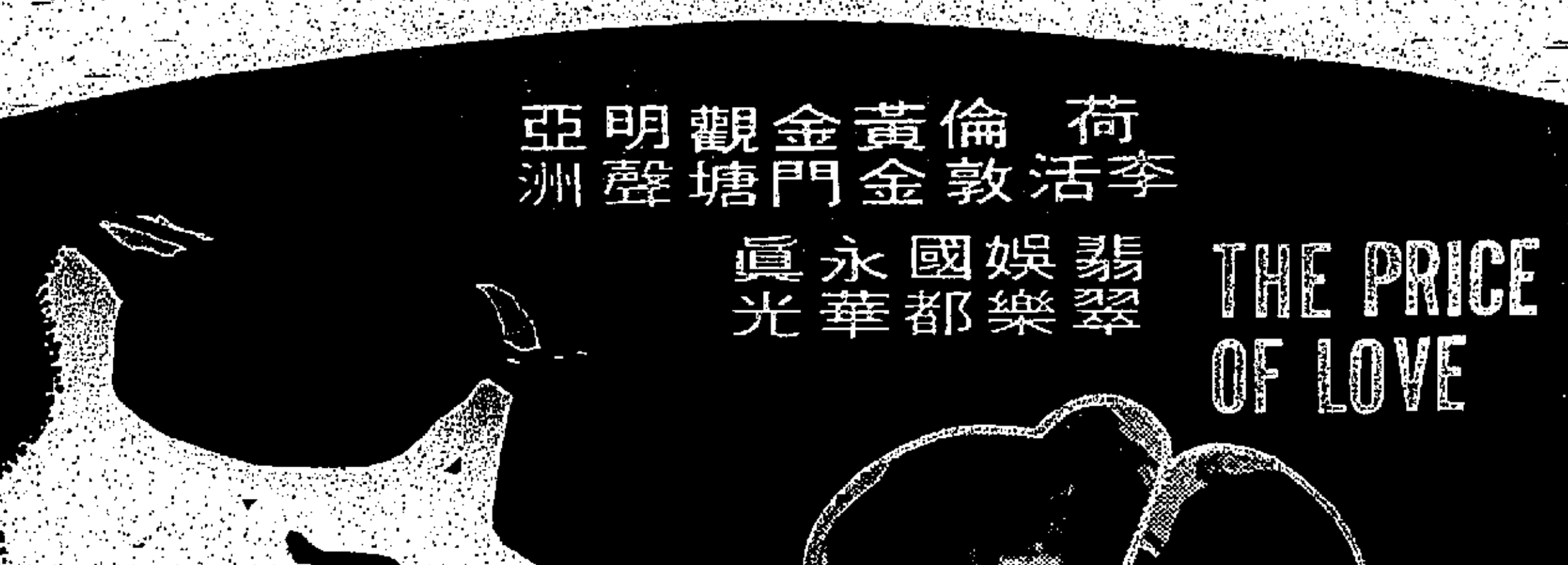
恐龍 流度

罪無 戲女

片一 賊七

片百篇彩七

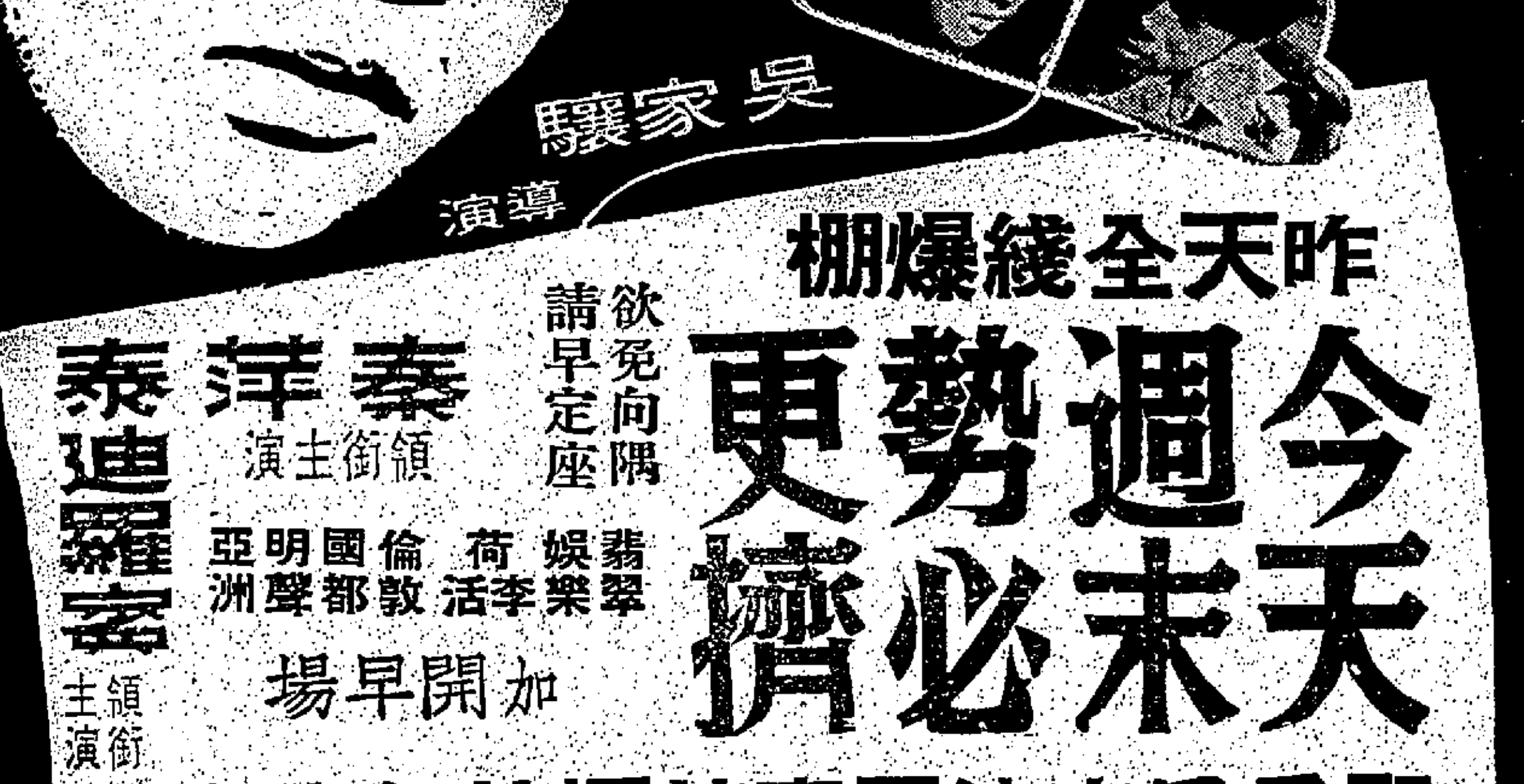
佳愛的色

A black and white movie poster for the film 'The Price of Love'. The top half of the poster is a dark, curved banner containing the title in Chinese and English. The Chinese title '李活倫黃金門觀塘聲亞' is written in a stylized, slightly irregular font. Below it, the English title 'THE PRICE OF LOVE' is written in a bold, sans-serif font. The bottom half of the poster shows a man and a woman in a small boat on water. The man is on the left, looking towards the woman on the right. The background is a dark, textured surface, possibly a night sky or a body of water. The overall tone is romantic and dramatic.

亞明觀金黃倫 荷
洲聲塘門金敦活李

真永國娛 翡翠
光華都樂翠

THE PRICE
OF LOVE


 吳家驤
 導演
 昨天全綫爆棚
 今天週末
 勢必更擠
 欲免向隅
 請早定座
 翡翠樂
 苑李樂
 荷活樂
 倫敦都
 國明聲
 亞洲
 秦萍
 領銜主演
 泰迪羅密
 領銜主演
 加開早場

邵氏出品
必屬佳片

四個秦萍

秦萍告別影壇作品
秦萍從影最佳作品
秦萍戲路出色作品
秦萍扮演盲女作品

四個泰迪

泰迪第一次上銀幕
泰迪第一次流眼淚
泰迪首次唱時代曲
泰迪首次作中文歌

人人都有愛情
人人要付代價

不同愛情不同代價
請來欣賞請來批評

早場：荷李活十點半「續有一天捉到妳」
晚場：亞歷十點半「雄雞沙城」
黃金十點「殺手」
十一點半「沙漠奇觀」

游龍 伊美 孟加 孟海 許玉 吳瑋 馬影 李笑 沈勞 譚合

邵逸夫監製

SHAW SB SCOPE

分類廣告

聘中文抄寫兩名年十七至廿三
願徵者須年十七至廿三
具中學三年級程度親函
附電話寄來二〇〇

到府補習

大學各級新理生
小學各級新理生
電話：四四四七

倫敦二優

倫敦大學
各級中學
電話：八七七何治

香港大學

醫科生及理科生
電話：四四四七

★補習★

各科男女生
電話：六六一〇

中大英文

各級男女生
電話：六六一〇

喇沙畢業

各級男女生
電話：六六一〇

香港大學

各級男女生
電話：六六一〇

英文補習

各級男女生
電話：六六一〇

新數補習

各級男女生
電話：六六一〇

鋼琴樂理

各級男女生
電話：六六一〇

培正精補

各級男女生
電話：六六一〇

純數物理

各級男女生
電話：六六一〇

獸醫

各級男女生
電話：六六一〇

小學補習

各級男女生
電話：八八九七

膳寫油印

各級男女生
電話：八八九七

預科學生

各級男女生
電話：八八九七

各科補課

各級男女生
電話：八八九七

依利沙伯

各級男女生
電話：八八九七

港大醫科

各級男女生
電話：八八九七

補習

各級男女生
電話：八八九七

補習

各級男女生
電話：八八九七

狗

各級男女生
電話：八八九七

狗

各級男女生
電話：八八九七

方泉

各級男女生
電話：八八九七

獸醫

各級男女生
電話：八八九七

托兒

各級男女生
電話：八八九七

兼職待聘

各級男女生
電話：八八九七

經驗會計

各級男女生
電話：八八九七

升中補習

各級男女生
電話：八八九七

精補英文

各級男女生
電話：八八九七

會考教師

各級男女生
電話：八八九七

經驗補習

各級男女生
電話：八八九七

預科女生

各級男女生
電話：八八九七

港大預科

各級男女生
電話：八八九七

經驗女教師

各級男女生
電話：八八九七

瑞興公司

各級男女生
電話：八八九七

瑞興公司

各級男女生
電話：八八九七

會計報稅

各級男女生
電話：八八九七

待聘

各級男女生
電話：八八九七

英數補習

各級男女生
電話：八八九七

男求文職

各級男女生
電話：八八九七

補習求進

各級男女生
電話：八八九七

經驗女傭

各級男女生
電話：八八九七

急聘

各級男女生
電話：八八九七

女售貨員

各級男女生
電話：八八九七

瑞興公司

各級男女生
電話：八八九七

瑞興公司

各級男女生
電話：八八九七

瑞興公司

各級男女生
電話：八八九七

瑞興公司

各級男女生
電話：八八九七

65890
招請女傭
銀三百元

晚間兼職
兼理男女
銀一百元

聘請女傭
兼理男女
銀一百元

聘請文員
本公司請什務員多
名年齡22至28歲
小學程度手寫清楚
有意者請來

招請什務員
本公司請什務員多
名年齡22至28歲
小學程度手寫清楚
有意者請來

教習
教習師範
教習師範

淡水海區
治意請工
海區

女傭人
治意請工
海區

聘請文員
本公司請什務員多
名年齡22至28歲
小學程度手寫清楚
有意者請來

招請什務員
本公司請什務員多
名年齡22至28歲
小學程度手寫清楚
有意者請來

教習
教習師範
教習師範

[illegible]

聘請
後生數名
文員
某校因校務繁多聘請後生數名
待遇優厚
有意者請向
本校校長
接洽
地址
新加坡
大馬路
門牌
一百
八十二
號

誠聘
外勤
某外僑公司因業務繁多聘請外勤數名
待遇優厚
有意者請向
該公司經理
接洽
地址
新加坡
大馬路
門牌
一百
八十二
號

聘請女工
本廠因業務繁多聘請女工數名
待遇優厚
有意者請向
該廠經理
接洽
地址
新加坡
大馬路
門牌
一百
八十二
號

育嬰院
聘請
某育嬰院因業務繁多聘請育嬰員數名
待遇優厚
有意者請向
該院經理
接洽
地址
新加坡
大馬路
門牌
一百
八十二
號

招請女傭
某女傭公司因業務繁多聘請女傭數名
待遇優厚
有意者請向
該公司經理
接洽
地址
新加坡
大馬路
門牌
一百
八十二
號

升學
某學校因業務繁多聘請升學員數名
待遇優厚
有意者請向
該學校經理
接洽
地址
新加坡
大馬路
門牌
一百
八十二
號

港區文書院
聘請優秀文員
以中文為主要工作語言
待遇優厚 歡迎報名
○五號

聘請會計
處理全盤帳目
待遇從優 有意者請
逕向本報接洽 或親
臨面談 地址：新加坡
禧街 100 號 10 樓 1010 室

化粧櫃面
九龍美姿化妝品行
聘請有經驗之化妝師
待遇從優 有意者請
逕向本報接洽 或親
臨面談 地址：新加坡
禧街 100 號 10 樓 1010 室

招請後生
尖沙咀日用品公司
聘請後生 待遇從優
有意者請逕向本公司
接洽 或親臨面談
地址：新加坡禧街 100 號 10 樓 1010 室

學
H 466935
超成精教
卓籍簡法

學
H 466935
超成精教
卓籍簡法

英人教授
英語會話
聘請英人教授
待遇從優 有意者請
逕向本報接洽 或親
臨面談 地址：新加坡
禧街 100 號 10 樓 1010 室

英語會話
聘請英人教授
待遇從優 有意者請
逕向本報接洽 或親
臨面談 地址：新加坡
禧街 100 號 10 樓 1010 室

手風琴
聘請手風琴教授
待遇從優 有意者請
逕向本報接洽 或親
臨面談 地址：新加坡
禧街 100 號 10 樓 1010 室

港區文書院
聘請優秀文員
以中文為主要工作語言
待遇優厚 歡迎報名
○五號

聘請會計
處理全盤帳目
待遇從優 有意者請
逕向本報接洽 或親
臨面談 地址：新加坡
禧街 100 號 10 樓 1010 室

化粧櫃面
九龍美姿化妝品行
聘請有經驗之化妝師
待遇從優 有意者請
逕向本報接洽 或親
臨面談 地址：新加坡
禧街 100 號 10 樓 1010 室

招請後生
尖沙咀日用品公司
聘請後生 待遇從優
有意者請逕向本公司
接洽 或親臨面談
地址：新加坡禧街 100 號 10 樓 1010 室

學
H 466935
超成精教
卓籍簡法

學
H 466935
超成精教
卓籍簡法

英人教授
英語會話
聘請英人教授
待遇從優 有意者請
逕向本報接洽 或親
臨面談 地址：新加坡
禧街 100 號 10 樓 1010 室

英語會話
聘請英人教授
待遇從優 有意者請
逕向本報接洽 或親
臨面談 地址：新加坡
禧街 100 號 10 樓 1010 室

手風琴
聘請手風琴教授
待遇從優 有意者請
逕向本報接洽 或親
臨面談 地址：新加坡
禧街 100 號 10 樓 1010 室

[illegible]

完招生

打字全科 全部新制，四十元學期畢業
 英語排音 一月速成班及國際音標
 珠算全科 一學期廿元包教熟，一月速成
 TOEFL班 創始大英英文函授班
 英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文

班牙文、簿記、會計、速記

編者 L.C.C.及 PITMAN-AIA-OCF-BSC 文憑

地址：新加坡 593 至 601 號 廣利興銀行大廈五樓 電話：K-八五八四四〇 K-八五九三六四 (全英空氣調節)

香港稅制 成本會計 商業簿記 廣文應用 裁縫全科

倫敦大學教育證書 英文專修班 中文應用班 中英翻譯班 各業會計

通文憑英文科班 電腦打字訓練班 出口入貨員班 廣告文案設計班 綠架園班 國畫班

人人可讀

英商必文學院中心

打

正英 電腦 打字 英文 課程 007

讀者諸君：
 本處如需要刊登廣告，請逕向廣告部接洽，當即妥為處理，此致
 華僑日報
 此致
 刊戶：
 住址：

天使育嬰院

月費 \$250.

護理主理：梁貴高 高崗
 院址：北馬路寶道八號
 電話：二六二六八

香港工科學校

北角分校

北角彌敦道 601 號 匯豐銀行四樓 A365075 電話：北角 708115

課程：公模、工場、建築、建築、現代、裝飾、航海、機械、繪圖、木工、生產、繪圖、估價、廣告、室內、電報

英商必文學院中心

人人可讀

英商必文學院中心

人人可讀

英商必文學院中心

人人可讀

英商必文學院中心

人人可讀

英商必文學院中心

人人可讀

<p>常備</p> <p>僑日報經濟小廣告</p> <p>元請將下列稿件由 天月</p> <p>電話 啓</p> <p>一九七〇年 月 日</p>	<p>「經濟小廣告」請將廣告文字列入郵寄荷李活道一一二〇號華僑日報廣告刊登也。</p> <p>華僑日報謹啓</p>	<p>凱信旅遊社 K 660131</p> <h2 style="text-align: center;">台灣入出境證</h2> <p>15天辦妥(價 HK\$220) 45天辦妥(價 HK\$150)</p> <p>可辦理各國轉機簽證</p> <p>尖沙咀彌敦道192-194號七樓 (6字)漢江大廈(近新樂戲院)</p>	<p>型初中、高班</p> <h1 style="text-align: center; font-size: 4em;">英婦</h1> <p>立業：香港粵語國語粵音、英語及潮州話 旺角彌敦道607號新樂大廈三樓 電話858440(大門口面)</p>	<p>設計 建築 材料 估價 監工 二副</p> <h2 style="text-align: center;">書法應用文書班</h2> <p>應聘中級證書會主編及秘書長</p> <p>地址：九龍彌敦道607號新樂大廈三樓 電話858440(大門口面)</p>
--	---	---	--	---

100

[illegible]

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

970 32	501 561	599 641	689	991 975	1351 1008
973 38	503 563	600 642	689	994 976	1353 1011
979 40	507 567	604 644	690	997 979	1356 1014
980 42	508 568	605 645	690	999 981	1359 1017
983 50	511 571	608 648	696	999 981	1362 1021
985 52	512 572	609 649	697	999 981	1365 1024
989 54	515 575	612 652	699	999 981	1368 1027
994 60	518 578	615 655	701	999 981	1371 1030
998 62	521 581	618 658	703	999 981	1374 1033
999 64	522 582	619 659	704	999 981	1377 1036
999 66	523 583	620 660	705	999 981	1380 1039
999 68	524 584	621 661	706	999 981	1383 1042
999 70	525 585	622 662	707	999 981	1386 1045
999 72	526 586	623 663	708	999 981	1389 1048
999 74	527 587	624 664	709	999 981	1392 1051
999 76	528 588	625 665	710	999 981	1395 1054
999 78	529 589	626 666	711	999 981	1398 1057
999 80	530 590	627 667	712	999 981	1401 1060
999 82	531 591	628 668	713	999 981	1404 1063
999 84	532 592	629 669	714	999 981	1407 1066
999 86	533 593	630 670	715	999 981	1410 1069
999 88	534 594	631 671	716	999 981	1413 1072
999 90	535 595	632 672	717	999 981	1416 1075
999 92	536 596	633 673	718	999 981	1419 1078
999 94	537 597	634 674	719	999 981	1422 1081
999 96	538 598	635 675	720	999 981	1425 1084
999 98	539 599	636 676	721	999 981	1428 1087
999 100	540 600	637 677	722	999 981	1431 1090

名廠櫃平沽

汽 西 鮮 他
水 糕 奶 熱
櫃 櫃 櫃 櫃

名廠櫃平沽
汽 西 鮮 他
水 糕 奶 熱
櫃 櫃 櫃 櫃

偉士電單車

食物製造廠

偉士電單車
食物製造廠

雲咸街

邊樓吉舖

雲咸街
邊樓吉舖

62凱旋

1200

62凱旋
1200

華僑日報

分類廣告

華僑日報
分類廣告

寫字樓分租
單邊舖租
中區五樓

旺舖招租
二樓平租

招廠租房

新樓招租

新樓招租

招租舖

寫字樓分租
單邊舖租
中區五樓

旺舖招租
二樓平租

招廠租房

新樓招租

新樓招租

招租舖

寫字樓分租
單邊舖租
中區五樓

旺舖招租
二樓平租

招廠租房

新樓招租

新樓招租

招租舖

寫字樓分租
單邊舖租
中區五樓

旺舖招租
二樓平租

招廠租房

新樓招租

新樓招租

招租舖

寫字樓分租
單邊舖租
中區五樓

旺舖招租
二樓平租

招廠租房

新樓招租

新樓招租

招租舖

寫字樓分租
單邊舖租
中區五樓

旺舖招租
二樓平租

招廠租房

新樓招租

新樓招租

招租舖

寫字樓分租
單邊舖租
中區五樓

旺舖招租
二樓平租

招廠租房

新樓招租

新樓招租

招租舖

寫字樓分租
單邊舖租
中區五樓

旺舖招租
二樓平租

招廠租房

新樓招租

新樓招租

招租舖

寫字樓分租
單邊舖租
中區五樓

旺舖招租
二樓平租

招廠租房

新樓招租

新樓招租

招租舖

寫字樓分租
單邊舖租
中區五樓

旺舖招租
二樓平租

招廠租房

新樓招租

新樓招租

招租舖

寫字樓分租
單邊舖租
中區五樓

旺舖招租
二樓平租

招廠租房

新樓招租

新樓招租

招租舖

寫字樓分租
單邊舖租
中區五樓

旺舖招租
二樓平租

招廠租房

新樓招租

新樓招租

招租舖

寫字樓分租
單邊舖租
中區五樓

旺舖招租
二樓平租

招廠租房

新樓招租

新樓招租

招租舖

寫字樓分租
單邊舖租
中區五樓

旺舖招租
二樓平租

招廠租房

新樓招租

新樓招租

招租舖

寫字樓分租
單邊舖租
中區五樓

旺舖招租
二樓平租

招廠租房

新樓招租

新樓招租

招租舖

分類廣告

著名劇大驚
牌亮快
 机用兩度燒晒打探三
 個大攝機及攝大照力
 大攝機及攝大照力
行電線舞光陽
 00-07七九 話電：線二八一度陽
 六號五二一

聖誕賀咭 新多
 批發一律歡迎
文具製咭公司
 士丹利街58-64號美地大廈
 電話：H236382 H238537

徵求
誠徵女友
男34歲未婚小面端莊健
無不良嗜好後微面相老實
婦女先友後嫌面相老實
靠個報Log箱勿弄

徵客路

總 統
合 筆 士 天

適合全家欣賞
更合兒童觀看
英俊生角：
孟甘棣
世界輕狂級
連奴賓

利活
主：凡諾第
主：
ily Dead
今午夜場

東城藥
週末請早
樂宮

占士
奧遜

午夜
兇手

兒童不宜

沒冇屍鬼怪一樣

今天東城
生笑 生笑

紐約·大

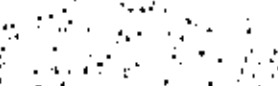

紐約
大世界
今天
仍映
美國
影界
七
大衛
沙

愛明
加斯
演合

魔
賢

the walking stick


紐約 今天午夜場



100

[illegible]

100



新界版

最偏遠小島亦獲助裝發電機

英軍駐紮島施工 旅長准將主持按鈕

【本報訊】英軍駐紮小島，旅長准將主持按鈕，村民脫離黑暗世界，農田亦獲水灌溉。英軍駐紮小島，旅長准將主持按鈕，村民脫離黑暗世界，農田亦獲水灌溉。英軍駐紮小島，旅長准將主持按鈕，村民脫離黑暗世界，農田亦獲水灌溉。

新界鄉議局元朗區中學

陸運大會熱烈完成

【本報訊】新界鄉議局元朗區中學，陸運大會熱烈完成。陸運大會熱烈完成，陸運大會熱烈完成。陸運大會熱烈完成，陸運大會熱烈完成。

大嶼山區第三屆校際

幼童遊戲賽頒獎

【本報訊】大嶼山區第三屆校際幼童遊戲賽頒獎。幼童遊戲賽頒獎，幼童遊戲賽頒獎。幼童遊戲賽頒獎，幼童遊戲賽頒獎。

西貢坑口兩區

幼童比賽熱烈

【本報訊】西貢坑口兩區幼童比賽熱烈。幼童比賽熱烈，幼童比賽熱烈。幼童比賽熱烈，幼童比賽熱烈。

郭仔尾場不贏

黑旋風蹄姿美

榮感實而不華

【本報訊】黑旋風蹄姿美，榮感實而不華。黑旋風蹄姿美，榮感實而不華。黑旋風蹄姿美，榮感實而不華。

安伯伯後勁強

差利保持一貫良好水準

【本報訊】安伯伯後勁強，差利保持一貫良好水準。安伯伯後勁強，差利保持一貫良好水準。

好着差利長途性型

的奇良圖中程腳法

【本報訊】好着差利長途性型，的奇良圖中程腳法。好着差利長途性型，的奇良圖中程腳法。

升論

【本報訊】升論。升論，升論。升論，升論。

郭仔尾場不贏

【本報訊】郭仔尾場不贏。郭仔尾場不贏，郭仔尾場不贏。郭仔尾場不贏，郭仔尾場不贏。

池仔季初即準備用佳音賽益

【本報訊】池仔季初即準備用佳音賽益。池仔季初即準備用佳音賽益，池仔季初即準備用佳音賽益。

萬壽無疆黃石及時谷勇爭錦標

【本報訊】萬壽無疆黃石及時谷勇爭錦標。萬壽無疆黃石及時谷勇爭錦標，萬壽無疆黃石及時谷勇爭錦標。

池仔季初即準備用佳音賽益

【本報訊】池仔季初即準備用佳音賽益。池仔季初即準備用佳音賽益，池仔季初即準備用佳音賽益。

